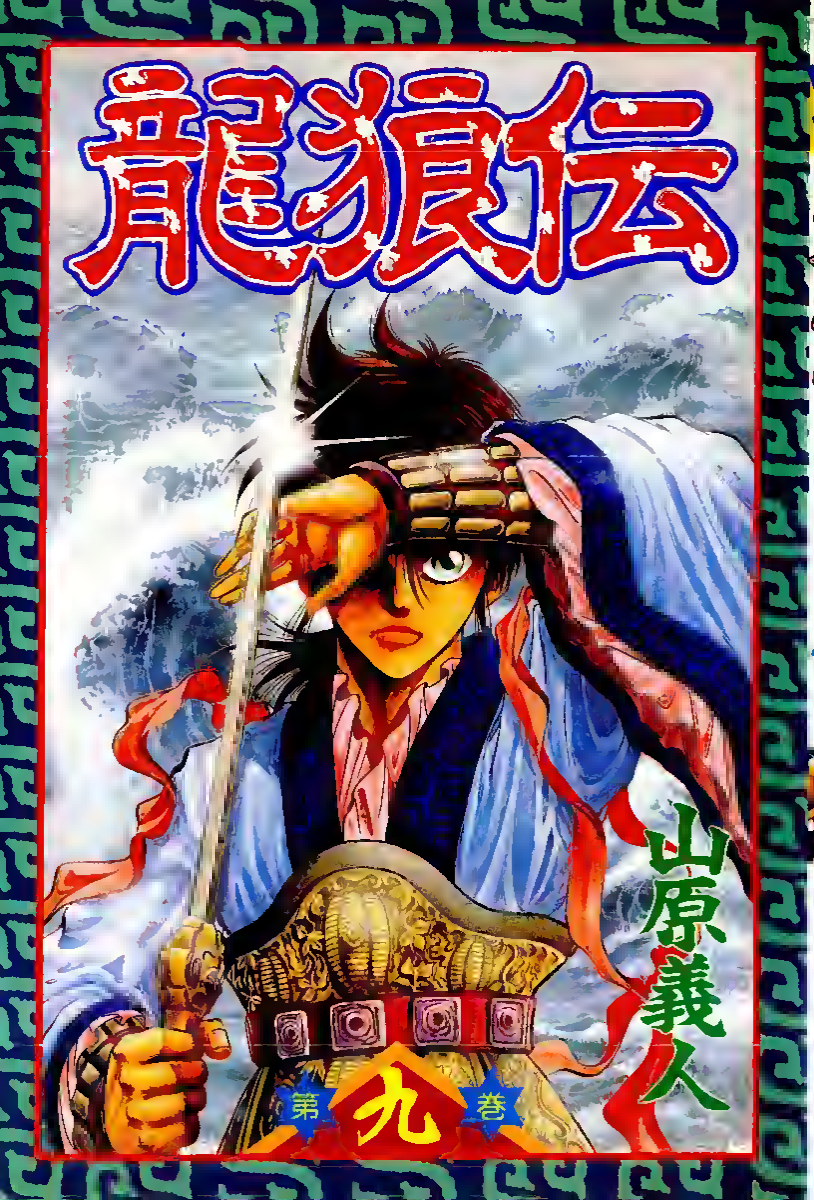


KCGM530
MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

龍狼伝

第九巻

山原義人

講談社

9784063335309

雑誌 41760-30

ISBN4-06-333530-5

C9979 ¥388E (1)

1929979003883

講談社
定価407円 本体388円

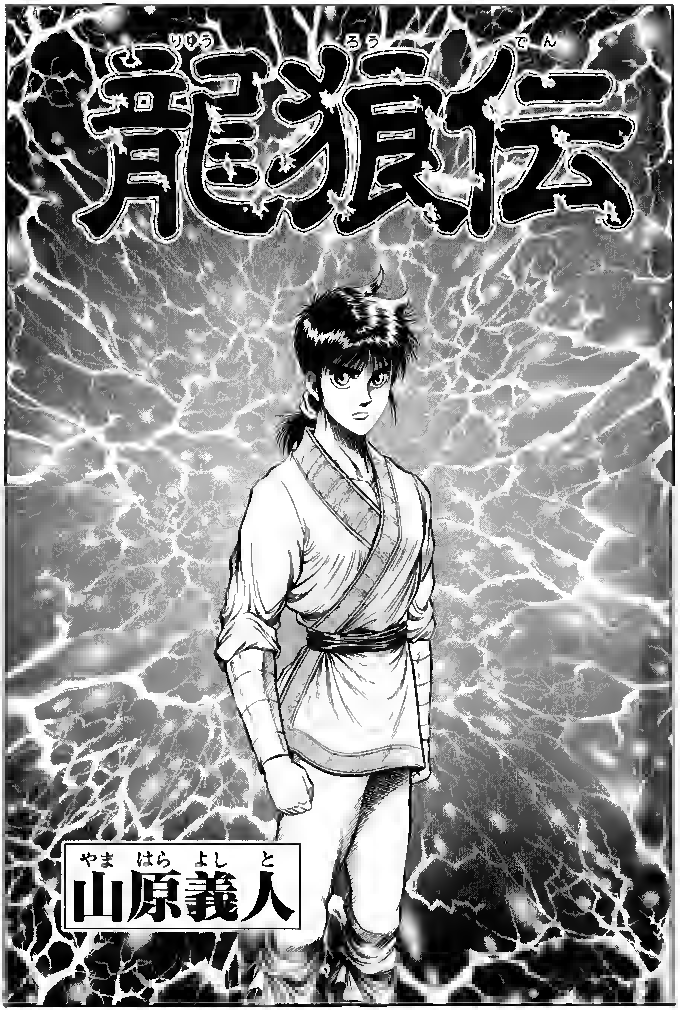
MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

著者自画像

■三国志の戦いをまき友した劉備玄徳。曹操人の反撃をかわし、孔明と志は呉へと向かうが、との同盟を実現するために、孔明は大きな試練をあたえた！！はたして劉備はこの子として認めるのか!?新・三国志作者のカ量発揮!!

RYUURODEN

龍狼伝



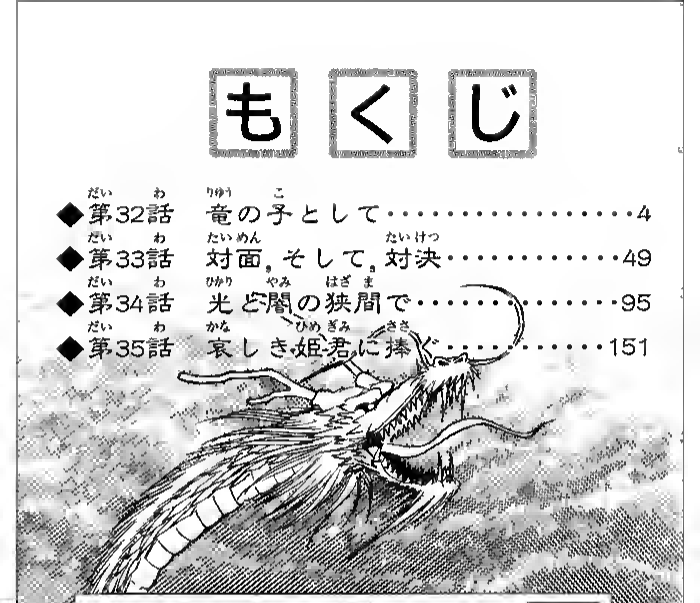
山原義人

YOSHITO YAMAHARA

CHARACTERS
LIU BEI
CHANG FEI
KUAN YU
SHIRO AMACHI
MASUMI IZUMI
CHAO YUN
ZHOU YOU
KONG MING
TS AO TS AO
GAN NING
HUA LIEN
CHUNG TA
LU XUN
QUAN SUN

もくじ

◆第32話　竜の子として……4
◆第33話　対面、そして、対決……49
◆第34話　光と闇の狭間で……95
◆第35話　哀しき姫君に捧ぐ……151

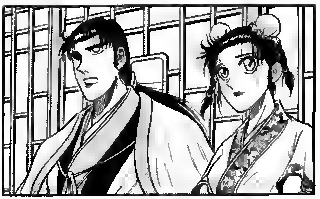


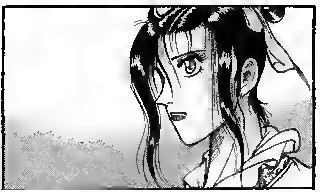
前巻まで——

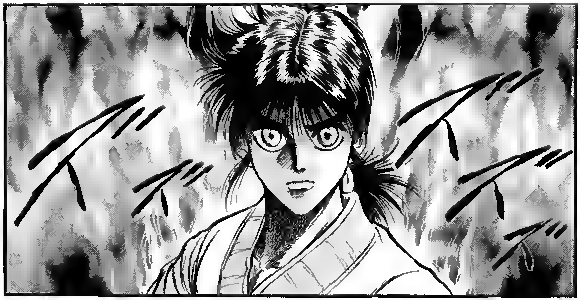
中学生の志狼とますみは、突如現れた〝竜〟によって現代から〝三国志〟の世界へ連れ去られた。志狼は劉備軍に救われ、〝竜の軍師〟として幕に入り、ますみは謎の男〝仲達〟にさらわれ、曹操に〝竜天女〟として遇されることになった。曹操軍への反攻を決意し、〝呉との同盟を成立させるべく呉の主公孫権と会見する孔明と志狼。呉の重臣のほとんどが曹操軍との開戦に反対する中、孔明はその弁舌をもって開戦を説く一方、志狼は〝竜の子〟の実在を示すため、呉の誇る〝三顧〟と対決することとなった。

この本には、月刊少年マガジン1996年3月号から6月号にかけて掲載された作品を収録しました。

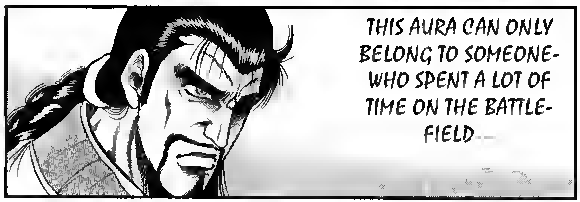
CHAPTER 32

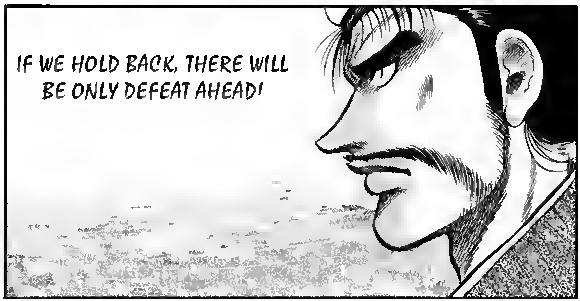






I THOUGHT THAT HE WAS BLUFFING BY CHALLENGING US THREE TOGETHER, BUT...


THIS AURA CAN ONLY BELONG TO SOMEONE WHO SPENT A LOT OF TIME ON THE BATTLE-FIELD...


IF WE HOLD BACK, THERE WILL BE ONLY DEFEAT AHEAD!

SHOW THAT ARROGANT DRAGON'S SON WHAT YOU'RE MADE OF!
LI FENG IS THE FIRST!

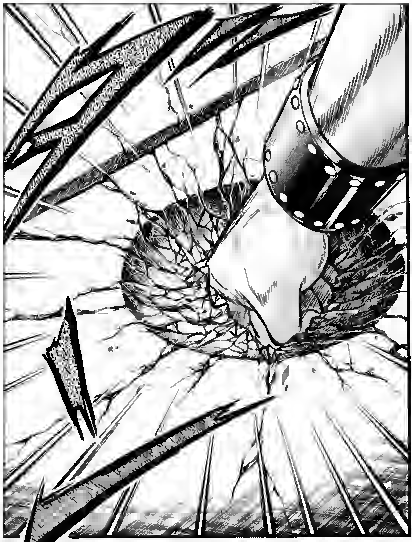
!!

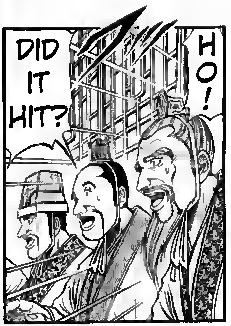
HIS BODY IS SWAYING...
EH?

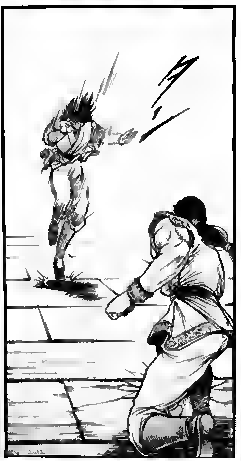
SEE THAT! THAT'S THE ABILITY TO DODGE USING THE ENEMY'S AIR PRESSURE! THE WILLOW SKILL!
THERE IT IS!

!!
HUH!
WILLOW'S WEAK-NESS IS BEING TARGETED SO SOON?
WHAT?
MY LEGS...!

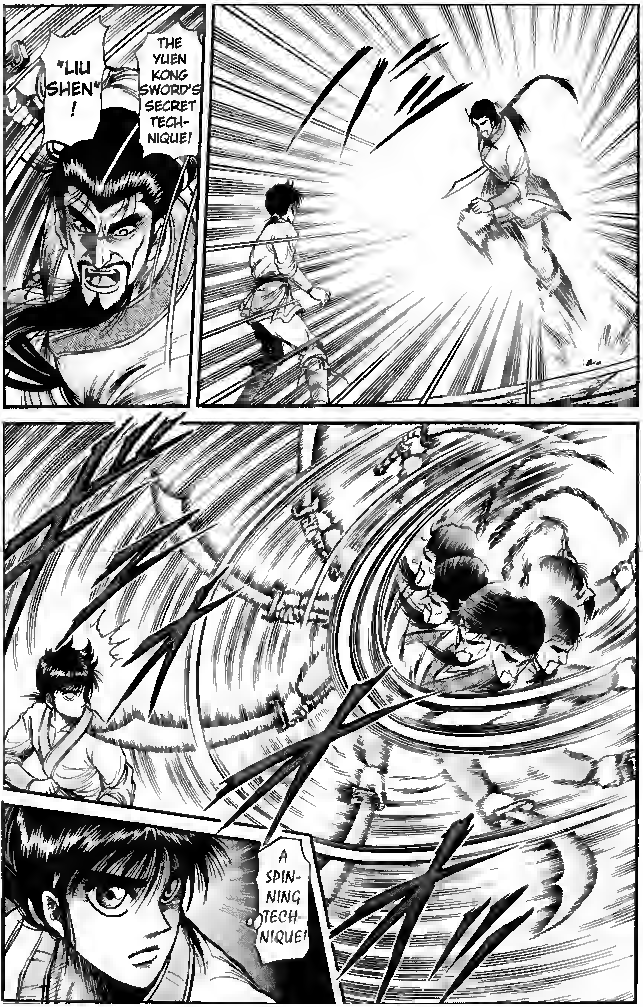
AH!

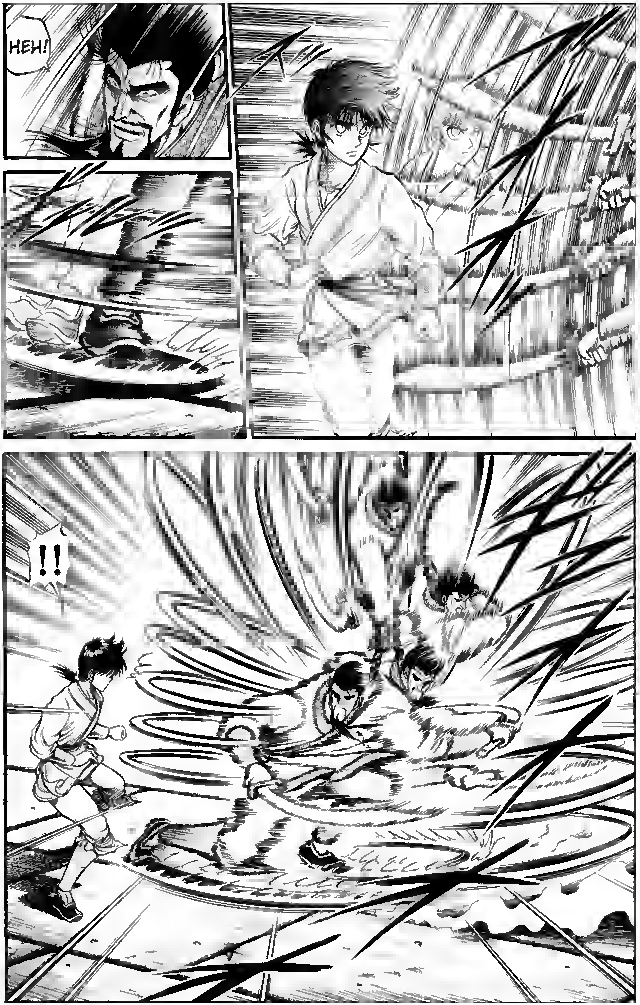



DID IT HIT?
HO!



HE MANAGED TO DODGE THAT POWERFUL COMBO ATTACK?
WHAT...?
THE STRENGTH OF YOUR WRIST!
NOT BAD! LEAPING BACKWARDS WITH ONLY...
ITS WEAKNESS!
BUT, I HAVE ALREADY FOUND OUT...
ALLOWING YOUR BODY TO SWAY LIKE THAT!
THAT'S SOME AMAZING TECHNIQUES!
DRAGON'S SON!
PREPARE YOURSELF,


"LIU SHEN"!
THE YUEN KONG SWORD'S SECRET TECHNIQUE!
A SPINNING TECHNIQUE!


HEH!
!!

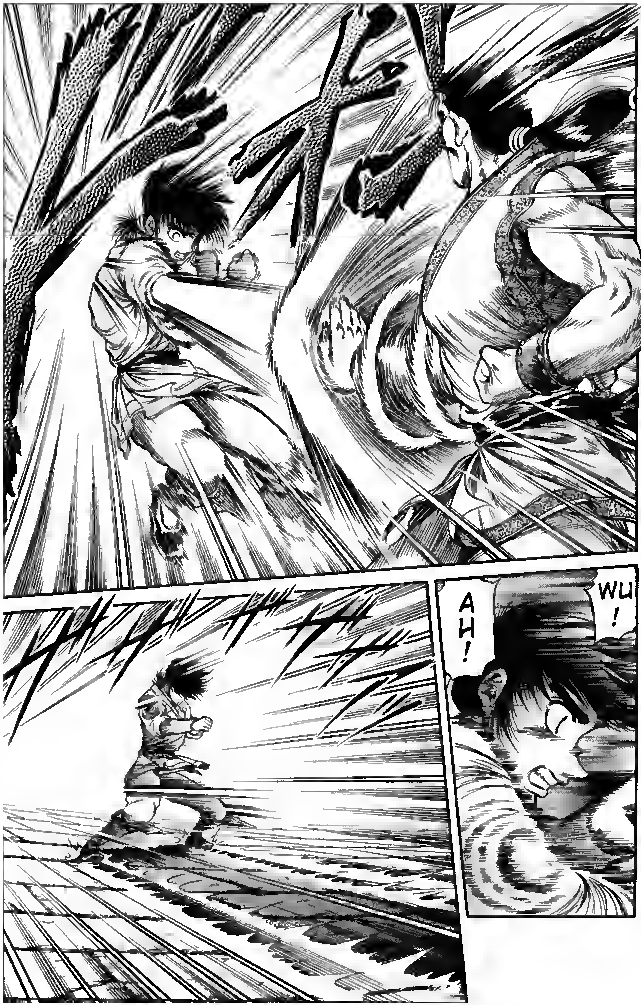
LIU SHEN'S LIU, MEANS SWAYING AND FLOATING ALONG WITH THE WIND!
LIKE A STRONG WIND BLOWING FREELY ON A BANNER!
IT CHANGED!
THE DIRECTION OF THE SPINNING
DRAGON'S SON, WHAT WILL YOU DO?
IT IS IMPOSSIBLE TO COMPLETELY DODGE THE LIU SHEN WITH THAT TECHNIQUE!

ALL OF LORD CHAN'S ATTACKS ARE MISSING!
THIS KID! I CAN'T HURT HIM!
HUH?
IF HE CONTINUES TO EVADE YOUR ATTACK IN THAT SMALL AREA...
LORD CHAN, IT'S NOT LOOKING GOOD!
HOW IS THAT POSSIBLE? HE AVOIDED MY MASTER SO EASILY!
HOW...
HE'S USING SMALL CIRCLES TO DODGE LORD CHAN'S LARGE CIRCLES IN THE SMALLEST POSSIBLE AREA!
HO! EXCELLENT! USING CIRCLES TO COUNTER CIRCLES!

SHI!
SHIT!
AH!
THE DIS-TANCE ..
WILL EVEN-TUALLY DISAP-PEAR!

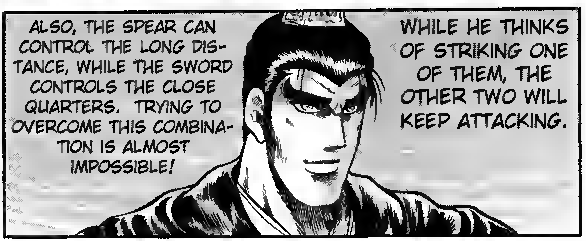
SHIRO!
THAT SPEAR
IT LOOKED LIKE IT BENT AND MULTIPLIED LIKE THE CLAWS OF A BEAST.
!
AMAZING! YOU MANAGED TO DODGE
THE LEE SPEAR TECHNIQUE'S, "MENG YOU ZHAO"...!

LITERALLY "FIERCE BIRD OF PREY CLAWS"

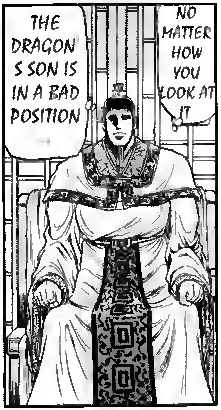

WU!
AH!

THIS IS... FA JING!
BUT YOU'RE NOT THE ONLY ONE WHO KNOWS HOW TO MANIPULATE JING!
SO YOU'RE ALSO A USER OF THIS SKILL?
AGAINST THESE THREE ...
CAN SHIRO REALLY WIN?
THEY CAN EVEN USE SHIRO'S "FA JING"...
IMPO SSI-BLE!

DARING TO CHALLENGE THOSE THREE MASTERS TOGETHER; FROM THE BEGINNING HE HAS SHOWN THAT HE HAS MORE COURAGE THAN WIT!
DON'T BE SILLY! HOW CAN HE POSSIBLY WIN?


ALSO, THE SPEAR CAN CONTROL THE LONG DISTANCE, WHILE THE SWORD CONTROLS THE CLOSE QUARTERS. TRYING TO OVERCOME THIS COMBINATION IS ALMOST IMPOSSIBLE!
WHILE HE THINKS OF STRIKING ONE OF THEM, THE OTHER TWO WILL KEEP ATTACKING.

IS HIS LEGEND NOTHING MORE THAN AN ILLUSION?
IS THAT THE EXTENT OF THE DRAGON'S ABILITIES?


THE DRAGON S SON IS IN A BAD POSITION
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT

WHAT AM I HESITATING ABOUT?
...
LORD SUN QUAN AND HIS MINISTERS WILL FIND OUT ABOUT THE SUPERSTITION!
IF I KEEP THIS UP,
I'LL HAVE TO GO ALL THE WAY!
I HAVE NO TIME TO WASTE ...
RIGHT NOW
I'M DIFFERENT THAN WHEN I WAS UNDER RED FLYING TIGER'S HYPNOTISM!

PO FENG ZHI LI!
USING ...

WHAT IS THIS PRESSURE?
WHAT...
COMPARED TO BEFORE... HE'S COMPLETELY DIFFERENT!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE EXPERIENCED SUCH A TERRIFYING KI!
WHAT IS THIS KI?
YES, THIS ISN'T ANYTHING HUMAN, MORE LIKE A DEMON'S KI!
EVEN "KILLING INTENT" WOULD BE AN UNDERSTATEMENT.
EH...

SHIRO'S GROWTH CANNOT BE UNDER-STOOD OR PREDICTED BY NORMAL PEOPLE,
HE'S NOW DIFFERENT FROM THAT INCIDENT, BELIEVE IN HIM!
HE WOULDN'T HAPPEN TO BE POS-SESSED BY THE EVIL SPIRIT AGAIN .
SHI RO ...
RELAX, LIAN HUA ...
WHAT IS IT, GENERAL ZHAO YU?
!
ドキ

THIS IS THE FIRST TIME I'VE EXPERIENCED THAT KIND OF KI.
AMAZING
CAN IT BE THE DRAGON'S SON?
AT WU, NO ONE POSSESSES SUCH AN AURA...

THE KI OF A CHILD OF 15, 16, CAPABLE OF HALTING ALL THREE OF US!
COULD HE REALLY BE THAT STRONG?
HOW CAN WE RETREAT AND GIVE UP IN SUCH SHAME?
BUT, WE ARE AFTER ALL MASTERS THE PEOPLE CALL "WU'S THREE SAINTS".
TRY MY REAL "LIU SHEN"!
THERE IS NO NEED TO HOLD BACK!
THIS TIME I'LL GIVE IT EVERY-THING I'VE GOT!

LIU SHEN!
WHAT ... WHAT IS THIS?
THE SPINNING SPEED IS COMPLETELY DIFFERENT FROM BEFORE!

MY SWORD CANNOT CUT HIM?
IMP OS- SIBL E!
OH?
WHY DIDN'T IT GET CUT OFF?
WHAT?
OH! IRON SKIN!
LITERALLY "HARD ...LIKE TECHNIQUE"

WAH!
AH...!
OH?
DELIBERATELY HITTING LORD CHAN TOWARDS LEE FENG!
WHAT?

!!
DO YOU THINK THAT YOU CAN REDUCE THE DISTANCE OF MY SPEAR BY USING HIM AS A SHIELD?
IT'S USELESS!

AN ILLU-SION!
OH ...?
AH!
AH!

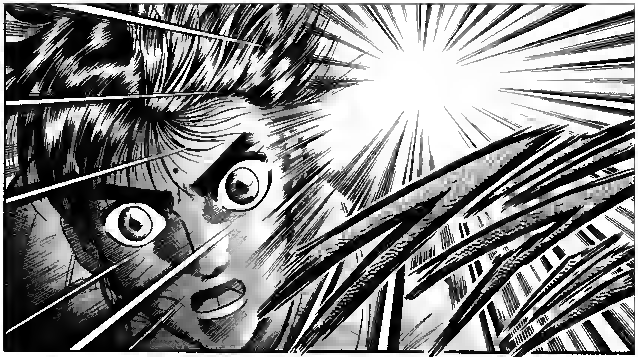
!!
WATCH OUT, SHIRO!
IT'S FA JING !

NO ONE CAN AVOID MY ATTACKS FROM BEHIND!
HAH!

WHAT?
IT ... IT BOUNCED AWAY!
UNBELIEVABLE!
HE POSSESS THAT KIND OF COUNTER ATTACK SKILL!
AH WU!
CONCENTRATING HIS KI IN HIS ELBOW ...
AND THAN TO REFLECT WANG HU'S FA JING!
OH OO!

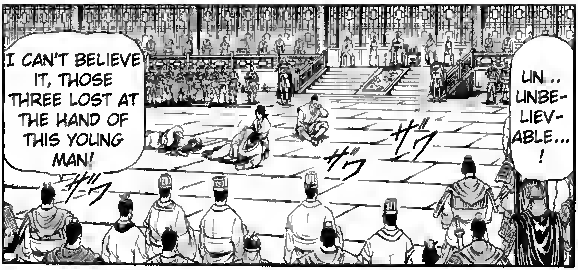
!!
SHA KI...
HE WANTS TO KILL ME?

TSE!
NO, SHIRO!
DOES HE WANT TO FINISH HIM OFF?
NO WAY!

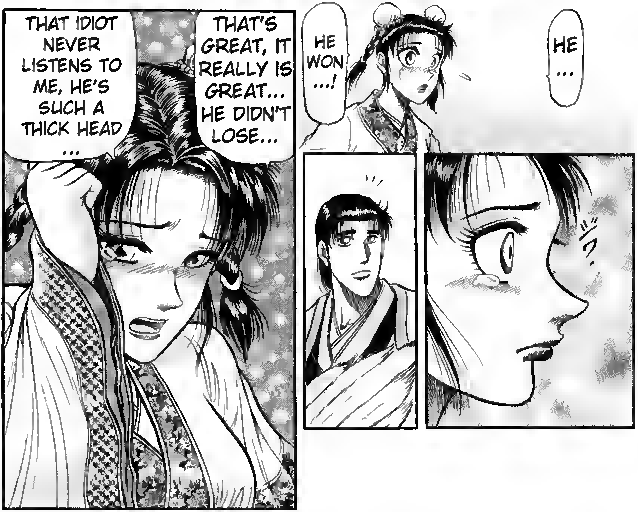


WHAT... WHAT WAS THAT AIR PRESSURE JUST NOW? IT HAD A REALLY STRONG KI IN IT AS WELL!
ｶﾞﾝ!

THAT'S IT, ENOUG !
THIS CONT EST,
IS WON BY THE DRAGON'S SON!


I CAN'T BELIEVE IT, THOSE THREE LOST AT THE HAND OF THIS YOUNG MAN!
UN.. UNBE-LIEV-ABLE...!

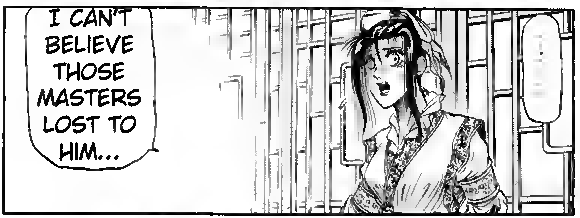
TSE!
SO THERE REALLY IS A "DRAGON'S SON"!
HIS TECH-NIQUES ARE TOO ABNOR-MAL!


THAT IDIOT NEVER LISTENS TO ME, HE'S SUCH A THICK HEAD ...
THAT'S GREAT, IT REALLY IS GREAT... HE DIDN'T LOSE...
HE WON ...!
HE ...
ハッ?

WILL NEVER DISAP-POINT US.
THAT'S WHY, THE DRAG-ON'S SON...
I MAY NOT BE ABLE TO DEFEAT HIM, EVEN IN A ONE ON ONE FIGHT!
WHO IS HE? WHY DIDN'T HE JOIN IN?
ALTHOUGH IT LOOKS LIKE A TECHNIQUE OF STRENGTH IT'S STRONGER THAN "KONG PO SAN"!
EVEN AT SUCH A DISTANCE I COULD STILL FEEL THE PRESSURE OF HIS PUNCH!

"AIR BREAK MOUNTAIN"

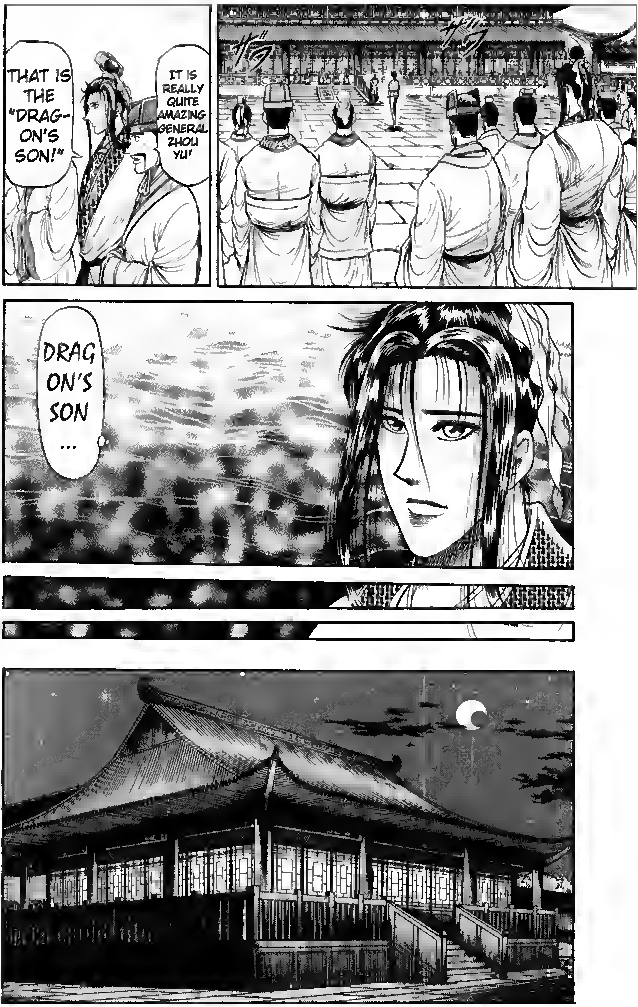
BUT I, JIN LING, IS TASKED WITH THE PROTECITON OF THE PRINCESS LET US FIGHT SOME TIME IN THE FUTURE WHEN THE CHANE ARISES!
WE'RE BOTH WARRIORS, I UNDERSTAND YOUR INTENTIONS!

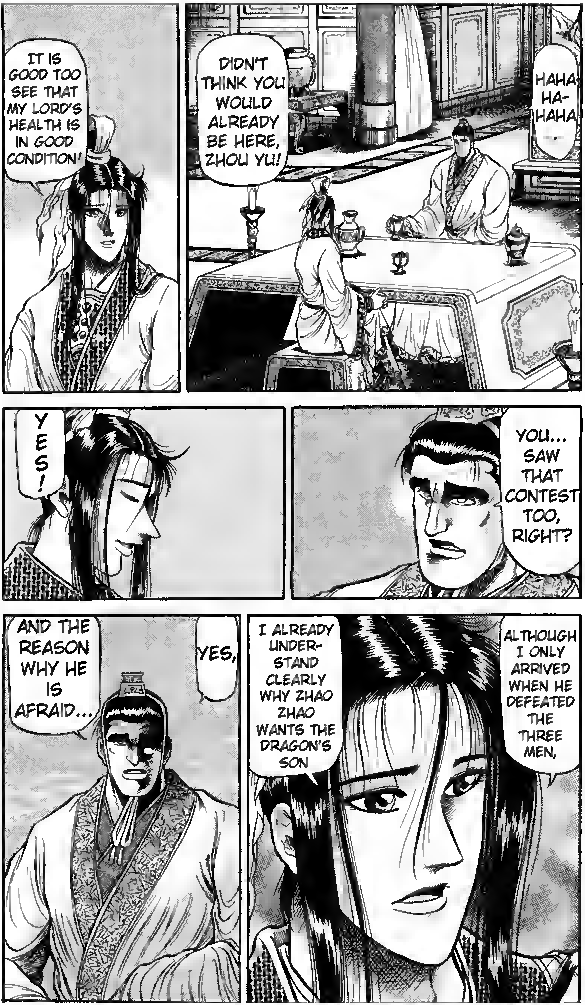

I CAN'T BELIEVE THOSE MASTERS LOST TO HIM...

THE POWER OF THE "DRAGON'S SON" THAT CAUSED SO MUCH TROUBLE FOR ZHAO'S ARMY...
WE MUST RECOGNISE,

THAT IS WHAT HAPPENED!

THAT FACT THAT THE "DRAG-ON'S SON" EXISTS!
AND ...
HE IS BEYOND HUMAN...!
THE DRAGON'S SON ...
I WANT TO SEE MORE ...
ORE OF HIS OWERS


THAT IS THE "DRAG-ON'S SON!"
IT IS REALLY QUITE AMAZING GENERAL ZHOU YU!
DRAG ON'S SON ...


IT IS GOOD TOO SEE THAT MY LORD'S HEALTH IS IN GOOD CONDITION!
DIDN'T THINK YOU WOULD ALREADY BE HERE, ZHOU YU!
HAHA HA-HAHA
YES!
YOU... SAW THAT CONTEST TOO, RIGHT?
AND THE REASON WHY HE IS AFRAID...
YES,
I ALREADY UNDER-STAND CLEARLY WHY ZHAO ZHAO WANTS THE DRAGON'S SON
ALTHOUGH I ONLY ARRIVED WHEN HE DEFEATED THE THREE MEN,

OH?
THAT THE DRAG-ON'S SON IS VERY STRONG...
I DO ADMIT
WAIT, MY LORD!
I BELIEVE WHEN WE FIGHT WITH ZHAO ZHAO, THE DRAG-ON'S SON WILL BE A VERY GOOD ASSET
WU STILL HAS NO CHANCE OF SUCCESS IN DEFEAT-ING ZHAO ZHAO!
BUT, EVEN IF WE HAVE HIM ON OUR SIDE...
CHAPTER 32 END

HI EVERYONE.

HERE SOME MORE RYUURODEN. IN ORDER TO RELEASE RYUURODEN FAST, WE ARE NOW IN NEED OF A CHINESE TRANSLATOR, SO IF YOU ARE INTERESTED CHECK OUT THE "JOIN US - SECTION" ON THE WEBSITE. ALSO WE NEED FAST FSERVS AND XDCC BOTS, HOSTING JKP'S RELEASES. CONTACT US IN THE CHANNEL IF YOU WANT TO HELP OUT.

- ADMIRAL THRAWN

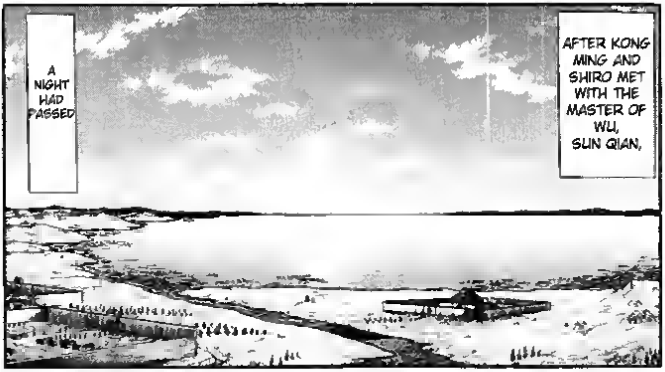
WWW.JANKENPON.TK
#JKP@IRC.HIGHWAY.NET

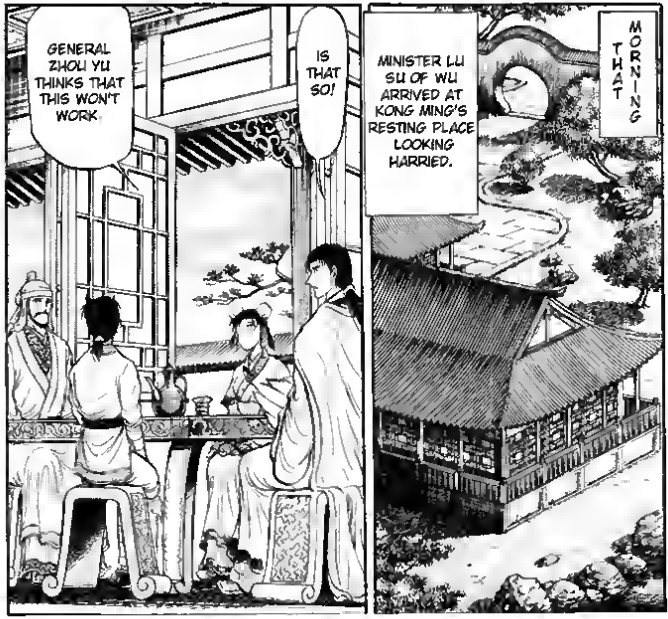
RAW PROVIDER:
UNF0042

TRANSLATOR:
GEKODEMO

PROOFREADER:
APEMAN

EDITOR:
RAVENOUSREADER


A NIGHT HAD PASSED
AFTER KONG MING AND SHIRO MET WITH THE MASTER OF WU, SUN QIAN,


GENERAL ZHOU YU THINKS THAT THIS WON'T WORK.
IS THAT SO!
MINISTER LU SU OF WU ARRIVED AT KONG MING'S RESTING PLACE LOOKING HARRIED.
THAT MORNING

SAYING THAT IT'S TOO RASH TO BEGIN WAR WITH CAO CAO, AND MASTER ACCEPTED IT.
LAST NIGHT, GENERAL ZHOU WENT TO SEE MASTER.
YES.....
LIAN HUA?
HOW CAN THAT BE!
HOW.....
HAVE BECOME WORTHESS BECAUSE OF THAT GENERAL ZHOU'S ONE WORD?
DOES IT MEAN THE RESULTS OF YOUR ARGUMENTS AND SHIRO'S BATTLE,
CALM DOWN, LIAN HUA!
BUT MILITARY ADVISER KONG MING!
BUT

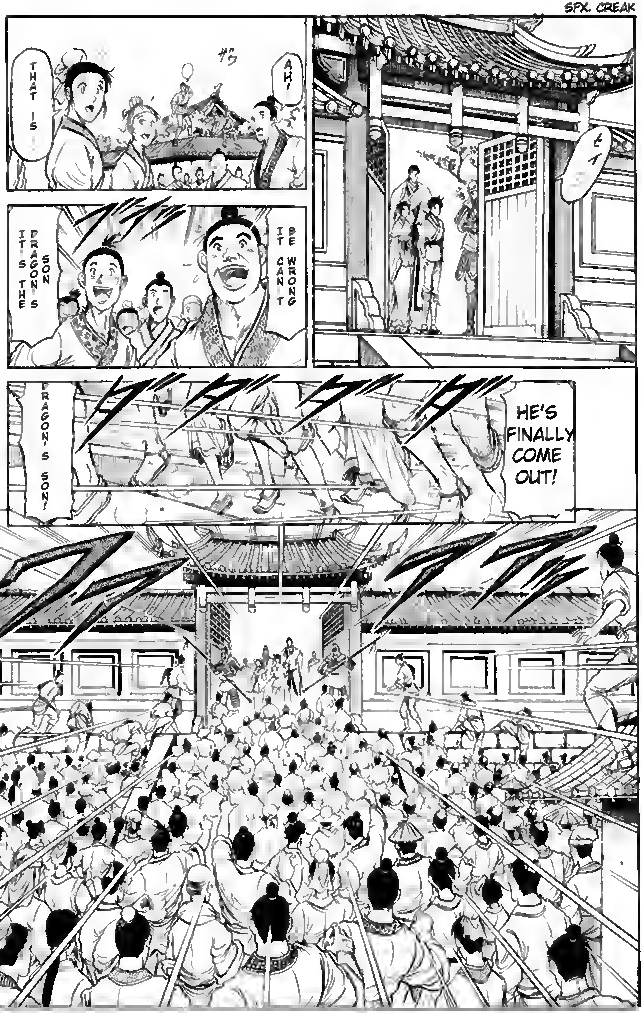
THAT'S HOW IT IS! THAT'S HOW MUCH MASTER TRUSTS GENERAL ZHOU!
UNFORTUNATELY
.....
ABOUT MASTER'S BROTHER, THE PREVIOUS MASTER OF WU 'SUN CE', RIGHT?
MISTER KONG MING SHOULD ALSO KNOW,
AND EVEN EXTENDED WU'S TERRITORY TO A CITY, HIS GENIUS AND CUNNING EARNED HIM THE TITLE OF 'YOUNG CONQUERER', HE'S A WORLD FAMOUS RULER.
LORD SUN CE BECAME THE LORD OF WU AT THE YOUNG AGE OF SEVENTEEN, AND DEFEATED 'YANG BAI FU' IN A SINGLE BATTLE, WHO AT THAT TIME WAS AS STRONG AS WU,

*A FRIENDSHIP THAT IS STRONG ENOUGH TO CUT METAL

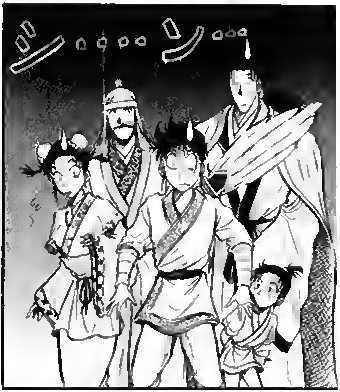
CALLED 'DUAN JIN ZHI ZHAO'*, IS HIS UNRIVALED FRIEND GENERAL ZHOU!
AND HE WHOSE FRIENDSHIP WITH LORD SUN CE IS SUCH THAT IT'S
NOT SOMETHING ONE SUCH AS MYSELF CAN EVEN GUESS AT!
SUCH A HEROIC FIGURE, LORD SUN QIAN'S RESPECT FOR HIM IS
IF YOU HAVE PROBLEM WITH THIS NATION; ASK ZHOU YU, IF YOU HAVE PROBLEMS WITH OTHERS!"
SUN CE'S LAST WORDS TO MASTER BEFORE HE DIED, IS "ASK ZHANG SHAO,
WAR WITH CAO CAO, MASTER WILL NOT EASILY AGREE EITHER!
AS SUCH, MASTER SHOULD UNDERSTAND THAT IF GENERAL ZHOU DOES NOT AGREE TO GO TO

I UNDERSTAND, LORD LU SU.
IT LOOKS LIKE I'LL HAVE TO MEET WITH GENERAL ZHOU!
LET'S GO, LORD LU SU,
TO GENERAL ZHOU'S!

BIG BROTHER SHIRO, BIG SISTER LIAN HUA WHERE ARE YOU GOING?
AH!
AI LIN!
ㄆㄆㄆ
CAN YOU GUYS GO OUT NOW?
BUT
AH!
OH?
SORRY, WE'LL H... TO LEA... YOU AL... AGAIN TODAY!
UHN! WE HAVE TO GO SEE ANOTHER IMPORTANT PERSON!
I DON'T CARE! BECAUSE YOU HAVE MORE IMPORTANT THINGS TO DO!
THAT'S ALRIGHT


SFX. CREAK
AH!
THAT IS...
IT'S THE DRAGON'S SON
IT CAN'T BE WRONG
HE'S FINALLY COME OUT!
DRAGON'S SON!

WHAT IS THIS? THIS IS WORSE THAN WHEN WE ARRIVED AT WU!
THIS... THIS IS...?
HEY, WHAT ARE YOU DOING HERE!
LEAVE! LEAVE! YOU MANNER-LESS PEOPLE!
MILITARY ADVISER KONG MING...
NOW'S NOT THE TIME TO BE HAPPY!
THAT'S SUCH A NICE THING!
LIKE, YESTERDAY'S FIGHT, NOT ONLY DID WE EARN THE ACCEPTANCE OF THE MINISTERS, BUT THE PEOPLE ALSO WITNESSED THE POWER OF THE DRAGON'S SON!
IT LOOKS
PLEASE, DRAGON GOD, TURN IT INTO A RICH FIELD!
MY FIELD HAS THE WORST HARVEST COMPARED TO EVERYONE ELES'S,
PLEASE USE YOUR 'DRAGON POWER' TO HEAL HER!
MY MOTHER HAS BEEN SICK FOR 5 YEARS,
WU!
DRAGON'S SON!



AH, HE'S RUNNING AWAY!
STUNNED
STUNNED
STUNNED

AH!
WHY ARE THEY HERE?
THAT'S THE SOLDIERS FROM THE CASTLE!
SFX: DONG!
スタン
AIAHAH, THIS TIME IT'S THE PRINCESS!
WHAT'S THAT WOMEN DOING HERE?
MY LADY
WHY HAS MY LADY SUDDENLY COME HERE?
HMN!
LOOKS LIKE YOU'RE ABOUT TO LEAVE?

YES!
WE WERE JUST ABOUT TO VISIT GENERAL ZHOU!
OH! TO SEE THAT PRETTY BOY ZHOU!
THAT'S RIGHT! IF YOU DON'T CONVINCE HIM FIRST, I'M AFRAID US WU WILL NEVER MOVE!
!
SO THAT'S HOW IT IS!
IT LOOKS LIKE THIS PRINCESS IS NO NORMAL LADY!
ALRIGHT THAT'S
YOU GO TAKE YOUR TIME TALKING!
ANYWAY, THE ONE I'M LOOKING FOR,
IS NOT MISTER KONG MING,
BUT THE DRAGON'S SON
YOU!

AH?
ME?
MILITARY ADVISER KONG MING?
WHAT?
GO WITH THE PRINCESS!
I CAN HANDLE GENERAL ZHOU BY MYSELF!
!
AH!
AH!
THAT'S GREAT, IT'S DONE! LET'S GO, DRAGON'S SON!
LIAN HUA, IF YOU'RE WORRIED IT'S OKAY TO GO ALONG!
!
NO, THE REASON I'M AT WU, IS TO PROTECT YOUR SAFETY!
OH
SHIRO IS THE REAL REASON YOU'RE HERE!
SHE'S NOT BEING HONEST!
BUT, LIAN HUA,
LOOK AT THE PRINCESS...

UHN! TAKE CARE!
DON'T FIGHT!
I UNDERSTAND, MILITARY ADVISER, I'LL BE RIGHT BACK!
IF THE DRAGON'S SON IS TRAPPED IN WU, I THINK, LORD LIU BEI WILL BE TROUBLED!
SHE SEEMS TO BE VERY INTERESTED IN SHIRO!
OH.. THAT'S RIGHT
!!
NO WAY! IT'S NICE THAT YOU CAME
AIYA! AM I IN YOUR WAY?
DON'T STAND SO CLOSE!
AH, ARE YOU COMING ALONG TOO?
SINCE SHE'S THE SISTER OF LORD SUN QIAN, I CAN'T REFUSE, BUT...
REALLY...
AH!
WHY IS SHE SMILING SO WEIRDLY?
?
MAYBE I CAN GET HER TO COME OVER TOO!
HOHO, THIS IS GREAT!

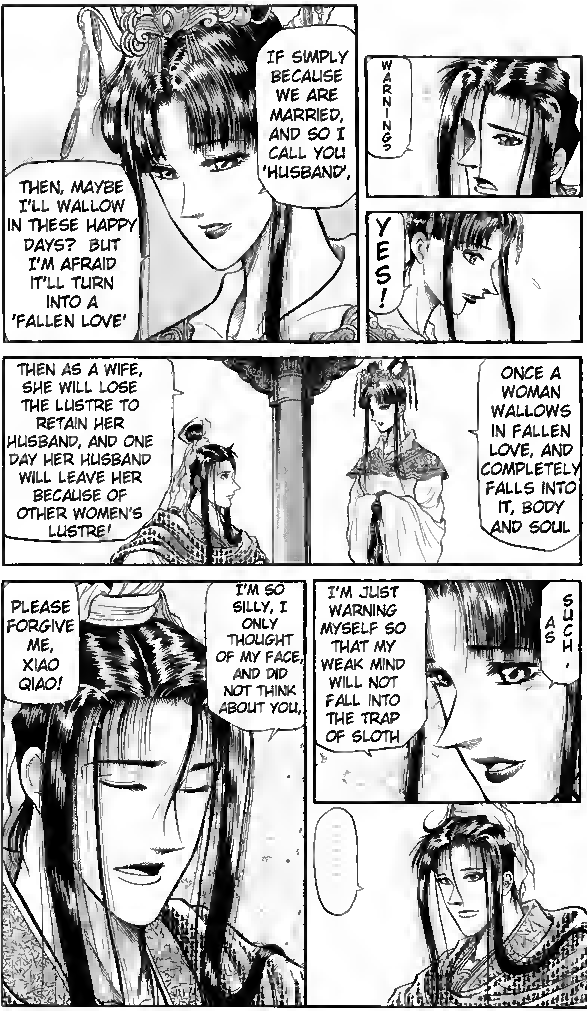
AND I THOUGHT I COULD SEE THAT HISTORICAL MOMENT WITH MY OWN EYES!
MILITARY ADVISER KONG MING'S MEETING WITH ZHOU YU, IS THE BEGINNING OF THE MOST FAMOUS BATTLE OF THE THREE KINGDOM, "THE BATTLE OF THE RED WALL"!
!
I'VE MADE YOU WAIT, JIN NING!
COUSIN
JIN NING!
SHE JUST SAID 'JIN NING'!
HE'S THE MAN AT YES-TERDAY'S FIGHTING CONTEST!

PLEASE, GET ON THE CAR.
O... OKAY!
JIN NING, THEY CALL HIM THE STRONGEST FIGHTER OF WU.
FROM HIS PERFORMANCE YESTERDAY, I CAN TELL THAT HE IS NO NORMAL FIGHTER!
!!
YOU AREN'T DRESSING UP AS A GIRL TODAY?
I'VE LOOKED FORWARD TO MEETING WITH YOU.
NICE TO MEET YOU, I'M LU SHUN,
HAH?

IT'S THE MAN WHO'LL ONE DAY BECOME THE CHAN-CELLOR OF WU!
WHAT... LU SHUN?
IS THIS COINCIDENCE, OR IS THIS THE FATE OF 'TIEN MING ZHI SHAN'? (LITERALLY MEANS 'FACE OF HEAVENLY FORTUNE' MEANING SOMEONE WHO IS SPECIALLY CHOSEN BY HEAVEN)
NEVER THOUGHT I'D BE THIS LUCKY, THAT I'LL MEET TWO PEOPLE WHO WILL ONE DAY HOLD POWERFUL POSITIONS IN WU!

(KONG JIN IS ZHUGE YU'S OTHER NAME, LIKE ZHUGE LIANG IS ALSO KNOWN AS KONG MING)

LU SU AND KONG MING HAVE ARRIVED!
LORD GONG JIN!
I WAS THINKING THEY'D BE HERE BY NOW.
UHN!
DON'T ALWAYS CALL ME LORD GONG JIN.
QIAO XIAO,
YES, LORD GONG JIN!
IT WAS RIGHT TO PREPARE THE GUEST ROOM IN ADVANCE!
THIS IS A 'SELF WARNING', SO...
BUT,
IF YOU CALL ME THAT IN FRONT OF GUESTS, THEY'LL MISTAKE YOU FOR A SERVANT.
YOU ARE MY WIFE!


IF SIMPLY BECAUSE WE ARE MARRIED, AND SO I CALL YOU 'HUSBAND',
THEN, MAYBE I'LL WALLOW IN THESE HAPPY DAYS? BUT I'M AFRAID IT'LL TURN INTO A 'FALLEN LOVE'
WARNING?
YES!
ONCE A WOMAN WALLOWS IN FALLEN LOVE, AND COMPLETELY FALLS INTO IT, BODY AND SOUL
THEN AS A WIFE, SHE WILL LOSE THE LUSTRE TO RETAIN HER HUSBAND, AND ONE DAY HER HUSBAND WILL LEAVE HER BECAUSE OF OTHER WOMEN'S LUSTRE!
SUCH AS
I'M JUST WARNING MYSELF SO THAT MY WEAK MIND WILL NOT FALL INTO THE TRAP OF SLOTH
I'M SO SILLY, I ONLY THOUGHT OF MY FACE, AND DID NOT THINK ABOUT YOU,
PLEASE FORGIVE ME, XIAO QIAO!

I'LL MAKE SURE THAT I CAN TAKE CARE OF STATE MATTERS, WHILE PAYING ENOUGH ATTENTION TO YOU.
IT'S GOOD THAT I CAN HEAR YOUR WISE WORDS BEFORE MEETING WITH KONG MING,
I THINK IT MUST BE WHEN I'M NO LONGER WISE, AND HAVE BECOME AN UNWORTHY MAN?
BUT, IF ONE DAY YOU, WHO ARE BEAUTIFUL AND KIND, DO LOSE YOUR LUSTRE,
LORD GONG JIN.
!

SORRY FOR MAKING YOU WAIT, MR KONG MING!
I AM ZHUGE KONG MING. FOR SUDDENLY VISITING YOU,
PLEASE EXCUSE ME
I AM
ZHOU GONG JIN

IF WE ARE TO TAKE ON THE POWERFUL CAO CAO, THE HELP OF THESE MEN CANNOT BE LACKED!
THEY ARE BOTH HAN'S MOST KNOWLEDGEABLE WISEMEN,
HAVE FINALLY MET
THESE TWO MEN
THE SECRET TO WHY I'M SO STRONG?
WHAT?

IN ORDER TO HAVE YOUR SUPERHUMAN ABILITIES, THAT'S SOMETHING THAT I NEED TO KNOW!
WHAT TRAI-NING MUST I UNDER-TAKE,
YES!
DID YOU CALL SHIRO HERE FOR YOUR PERSONAL MATTERS?
SO, THIS IS WHAT YOU'RE AFTER..!
THAT'S RIGHT! NOW I WANT TO KNOW DRAGON'S SON'S SECRET OF POWER BECAUSE OF PERSONAL INTEREST,
THIS LADY IS QUITE STRONG!
WHAT...
CAN'T I?
NOT FOR YOUR OWN PERSONAL WISHES AND WHIMES!
WE CAME TO WU FOR MATTERS OF THE STATE,

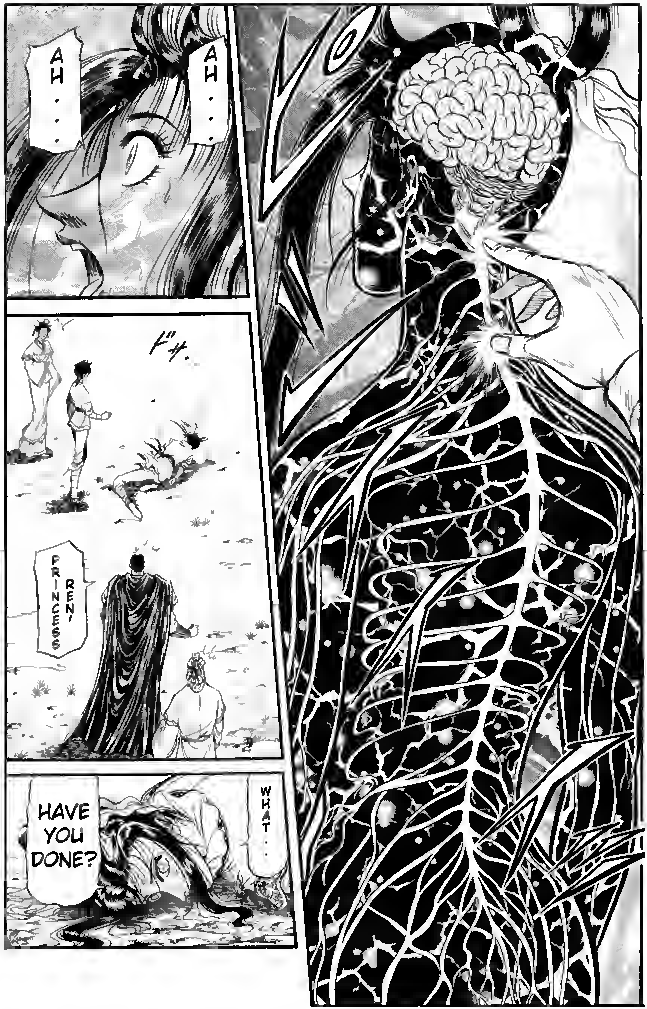
AH...!
I CAN TEACH THEM TO THE SOLDIERS, AND BUILD A POWERFUL ARMY, ISN'T THAT RIGHT?
BUT, ONCE I'VE LEARNT HIS POWER,
...
IS THAT SO, I UNDER-STAND!
UNFORTUN-ATELY, I CANNOT TEACH YOU MY 'ABILITY'.
NO, EVEN IF I WANTED TO, I CAN'T!
BECAUSE PRINCESS YOU WILL NEVER BE ABLE TO LEARN MY 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE'!
YOU...
WHAT ARE YOU SAY-ING?

ARE YOU SAYING THAT I DON'T HAVE THE TALENT?
WHAT IS THAT SUPPOSED TO MEAN?
!
. . . .
WHAT . . .
AS YOU ARE NOW, PRINCESS, YOU'LL NEVER LEARN THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE'...
YES!

WAIT!
SHIRO!
WUU...
WE'RE DONE HERE, THERE'S NO MORE NEED TO STAY.
LET'S GO, LIAN HUA!
THEN I'LL DO EVERYTHING IN MY POWER TO MAKE MY BROTHER RESCINT WU AND LIU BEI'S ALLIANCE!
IF YOU STILL REFUSE TO TEACH ME THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE',

BUT NOW I'M BEING PLAYED AROUND LIKE A FOOL, HOW CAN I LET IT REST?
AS A PERSON OF MARTIAL ARTS, I HAVE MORE OR LESS SOME SELF-ESTEEM AS A MARTIAL ARTIST.
SHUT UP, LU SHUN!
PRINCESS REN, THAT
ALRIGHT
SHIRO?
. . . .
IF YOU INSIST, THEN I'LL TEACH YOU!
TEACH YOU HOW TO LEARN THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE'.

HUH...
YOU SHOULD'VE SAID THAT IN THE FIRST PLACE!
THEN, WHEN CAN WE BEGIN?
TO-MO-RRO-W?
MMMMM...
WHAT A PROUD WOMAN!
NO..
WHAT?
NOW?
TO LEARN THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE', NOT MUCH TIME IS NEEDED,
I'LL TEACH YOU NOW!
YES!
FOR SOMEONE WHO ALREADY KNOWS THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE', IT'S SIMPLE!
THE IMPOR-TANT THING IS,
THIS 'KI TAO' IN THE SPINE..


AH...
AH...
WHAT...
HAVE YOU DONE?
PRINCESS REN

WH... WHY IS IT SO SCARY? WHY CAN'T I EVEN FEEL THE GROUND?
MY BODY.. CAN'T MOVE, HANDS, LEGS BOTH... NO FEELING AT ALL?
はっ
はっ
!!
HAVE LOST ALL FEELINGS, NEITHER CAN SHE USE THEM, NOR CAN SHE FEEL ANY PAIN!
NOW, EVERY-THING BELOW THE PRINCESS' NECK,
WHAT HAVE YOU DONE TO PRINCESS REN?
DRAGON'S SON!
KI TAO FROM THE BODY!
I CUT HER ...

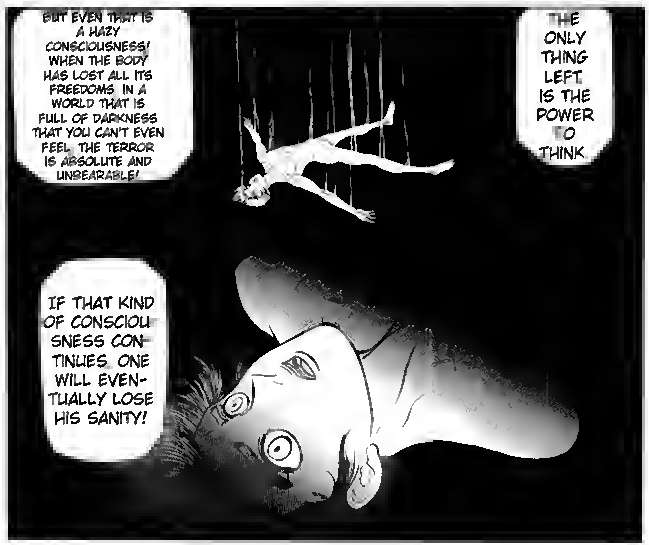
!!

YOU... YOU LIED TO ME.. AND SAID... YOU'LL... TEACH ME... THAT TECHNIQUE..!
はっ
はっ
UHN, DRAGON'S SON!
はっ

AND THEN USING YOUR OWN POWER TO RETURN TO NORMAL FROM THIS STATE, THAT'S THE SECRET OF THE BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE!
TAKING AWAY THE BODY'S FREEDOM,

I DID NOT LIE TO YOU.
NO....

IT'S JUST THAT, WHEN I WAS YRAINING, NOT ONLY THE FREEDOM OF MY HANDS AND FEET,
BUT ALSO MY EYES,EARS, NOSE, MOUTH, AND EVEN MY ORGANS, MY ENTIRE BODY'S FEELINGS WERE TAKEN AWAY!


THE ONLY THING LEFT IS THE POWER TO THINK
BUT EVEN THAT IS A HAZY CONSCIOUSNESS! WHEN THE BODY HAS LOST ALL ITS FREEDOMS. IN A WORLD THAT IS FULL OF DARKNESS THAT YOU CAN'T EVEN FEEL. THE TERROR IS ABSOLUTE AND UNBEARABLE!
IF THAT KIND OF CONSCIOU SNESS CON- TINUES, ONE WILL EVEN- TUALLY LOSE HIS SANITY!

TO LEARN THE BODY'S 'STRUCTURE' IN THAT 'WORLD WITHOUT ANYTHING', TO FIND THE FEELING OF THE BODY THERE IS NO OTHER WAY
TO CONTINUE LIVING, THEN YOU HAVE TO RELY ON YOUR OWN POWER
BUT IF YOU FORSAKE THE CONSCIOUSNESS, AND DON'T THINK AT ALL, ONCE SOME TIME PASS,
EVEN THOSE ORGANS THAT REMAIN SLIGHTLY ACTIVE, WILL EVENTUALLY STOP COMPLETELY, AND YOU WILL 'DIE'
BUT NOW, YOU NEED TO MAKE YOUR OWN CONSCIOUSNESS REACH THE NERVES AND MUSCLES THROUGH THE BRAIN, AND INTO EACH PART OF THE BODY, OR YOU WON'T BE ABLE TO CARRY OUT THOSE ACTIONS.
USUALLY, WE DON'T NEED TO CONSCIOUSLY THINK ABOUT SEEING, HEARING, MOVING, AND CAN STILL MOVE AROUND FREELY,
THEN YOU CAN EVEN CONTROL THE SLEEPING POWER OF THE HUMAN BODY, AND YOU WILL NATURALLY LEARN THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE', ISN'T THAT RIGHT?
IF YOU CAN FIRST CONTROL YOUR MIND, AND MOVE YOUR BODY FREELY AS BEFORE,

IS NOT IT TOO DANGEROUS, NO MATTER HOW MANY LIVES YOU HAVE?
BUT, YOUR TRAINING,
SO SHIRO IS LEARNING THAT KIND OF TECHNIQUE.
NOW WE UNDERSTAND THE SECRET OF THAT TECHNIQUE!
SO THAT IS IT!
...
IF THE 'KI TAO' THROUGH WHICH THE 'KI' MOVES REMAINS BLOCKED, AND IS NEVER CLEARED, THEN ONE WILL LIVE THEIR ENTIRE LIVE WITHOUT FREEDOM!
THE SO CALLED 'KI', ONLY EXISTS THROUGH THE ACTION OF A LIVING BODY,
YES...

AND THEN, IF YOU DO NOT LEARN THE 'BODY OF SKY AND WIND TECHNIQUE',
THEN, YOUR ONLY OPTION IS DEATH.
DAMNED DR-GON'S SON!
HOW DARE YOU LET ME LEARN SOMETHING SO DANGEROUS WITHOUT TELLING ME FIRST!
AH!
PRINCESS REN!
YOUR HEART'S AND LUNG'S POWER ARE GETTING WEAKER,
IF YOU INSIST ON TALKING LOUDLY, YOU WILL DIE!
SFX: COUGH

THAT 'MR NICE GUY' SHIRO, IS BEING SO CALM AND COLD!
WHY IS THIS HAPPENING?
SHI-RO!
!
THAT IS TAKING IT TOO FAR!
BUT, USING THIS KIND OF TRICK TO GET REVENGE,
DRA-GON'S SON!
IT IS TRUE THAT THE PRINCESS WAS BEING TOO FORCE-FUL, AND THAT MIGHT HAVE OFFENDED YOU,

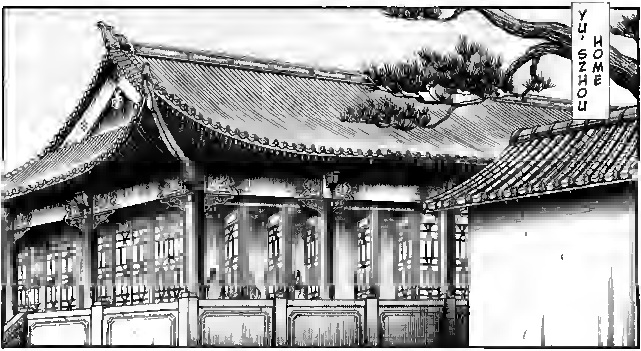
RETURN THE PRINCESS TO NORMAL NOW,
YOU SHOULD KNOW HOW TO DO THAT!
WHAT IF I REFUSE?
THEN,
DO NOT BLAME ME,
I WILL MAKE YOU DO IT,
EVEN IF I HAVE TO USE FORCE!

REALLY?
RIGHT NOW I AM LIKE YOU, WONDERING IF I CAN SOMEHOW VENT MY ANGER.
IF YOU WANT TO USE FORCE,
THEN I WILL SIMPLY MEET YOU WITH MY OWN!
SHIRO!
NO! THIS IS NOT THE NORMAL SHIRO!
MILITARY ADVISOR GONSUN
WHAT ARE YOU TRYING TO DO?

I, BLACK POISONOUS TIGER, HAVE GREAT LUCK,
TO BE ABLE TO WITNESS THIS RARE CONTEST!

HO

JIN NING AND THE DRAGON'S SON!
INTERESTING!

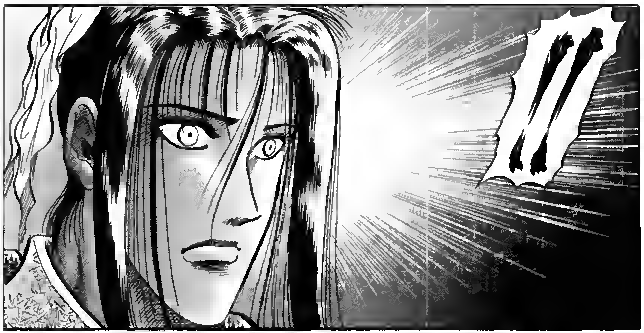

YU-SZHOU HOME

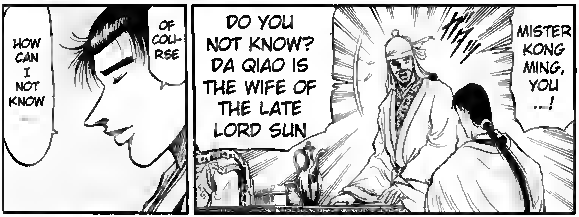
THAT YOU CAN WIN AGAINST SO MANY PEOPLE, INCLUDING ZHANG SHAO. I AM VERY IMPRESSED
IT IS QUITE AMAZING...
YOU HAD AN EXCELLENT ARGUMENT YESTERDAY,
I HAVE ALREADY HEARD ABOUT IT FROM THE PRINCESS
...
IT IS A SHAME THAT I COULD NOT SEE THEIR FACES WHEN THEY LOST!
PRETEND YOU DIDN'T HEAR THIS, BUT...
THAT YOU ARE THINKING OF GOING TO WAR?
DOES THAT MEAN, GENERAL,
BUT IF YOU USE THE SAME TACTICS IN MATTERS OF WAR, THEN MANY PEOPLE WILL BE MISLED
MINISTERS EXCEL AT MATTERS OF STATE,

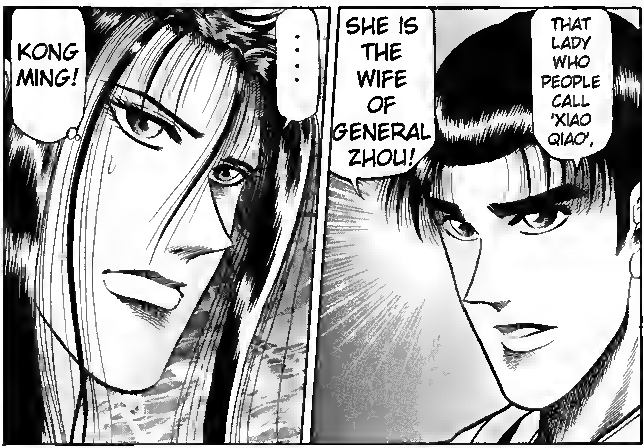
OF COURSE IN THIS CHAOTIC ERA,
WHETHER YOU SURRENDER OR NOT YOU MUST FIRST FIGHT.
BUT, IN THIS SITUATION,
WE ARE NOT CERTAIN THAT WE CAN DEFEAT CAO CAO!
!!
YESTERDAY THE WEAKNESSES THAT MISTER KONG MING MENTIONED,
THEY HAVE THEIR MERITS,
BUT IT IS SAID THAT 'PASS ONLY THE STONE BRIDGES',
IF WE ARE TO DEFEAT CAO CAO, WE NEED A SURE PATH TO VICTORY, DO WE NOT?

A METHOD, APART FROM THE BLESSINGS OF THE DRAGON'S SON, THAT CAN DEFEAT CAO CAO IN ONE STROKE!
INDEED!
?
!
I HAVE A TRICK
AND IT'S ONE WHERE WE NEED NOT GO TO WAR.
AN 'AWE-SOME TRICK'!

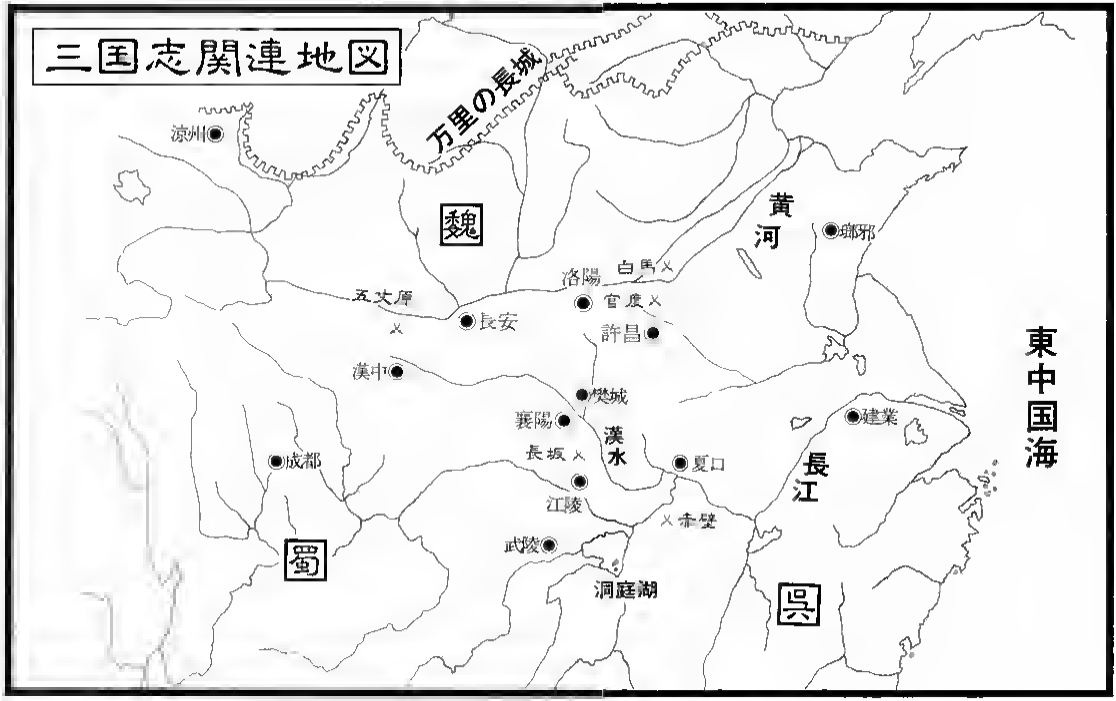
WHAT?
WE NEED NOT SURRENDER, NOR DO WE NEED TO GO TO WAR...
REALLY?
THEN PLEASE ENLIGHTEN US!
ALRIGHT!
THE TRICK IS TO OFFER THE TWO GREATEST BEAUTIES OF WU...
DA QIAO AND XIAO QIAO TO CAO CAO!


!!!


MISTER KONG MING, YOU ...!
DO YOU NOT KNOW? DA QIAO IS THE WIFE OF THE LATE LORD SUN
OF COURSE
HOW CAN I NOT KNOW


THAT LADY WHO PEOPLE CALL 'XIAO QIAO',
SHE IS THE WIFE OF GENERAL ZHOU!
. . . .
KONG MING!

第33話 おわり


三国志関連地図
万里の長城
涼州
魏
黄河
鄴
洛陽
白馬
五丈原
官渡
長安
許昌
漢中
樊城
襄陽
漢水
建業
成都
長坂
夏口
長江
江陵
赤壁
武陵
洞庭湖
蜀
呉
東中国海

HI EVERYONE.

HERE SOME MORE RYUURODEN. IN ORDER TO RELEASE RYUURODEN FAST, WE ARE NOW IN NEED OF A CHINESE TRANSLATOR, SO IF YOU ARE INTERESTED CHECK OUT THE "JOIN US - SECTION" ON THE WEBSITE. ALSO WE NEED FAST FSERVS AND XDCC BOTS, HOSTING JKP'S RELEASES. CONTACT US IN THE CHANNEL IF YOU WANT TO HELP OUT.

- ADMIRAL THRAWN

WWW.JANKENPON.TK
#JKP@IRC.HIGHWAY.NET

RAW PROVIDER:
UNF0042

TRANSLATOR:
LUPUS

PROOFREADER:
APEMAN

EDITOR:
MYKO85

Chapter 34
Between Light And Darkness

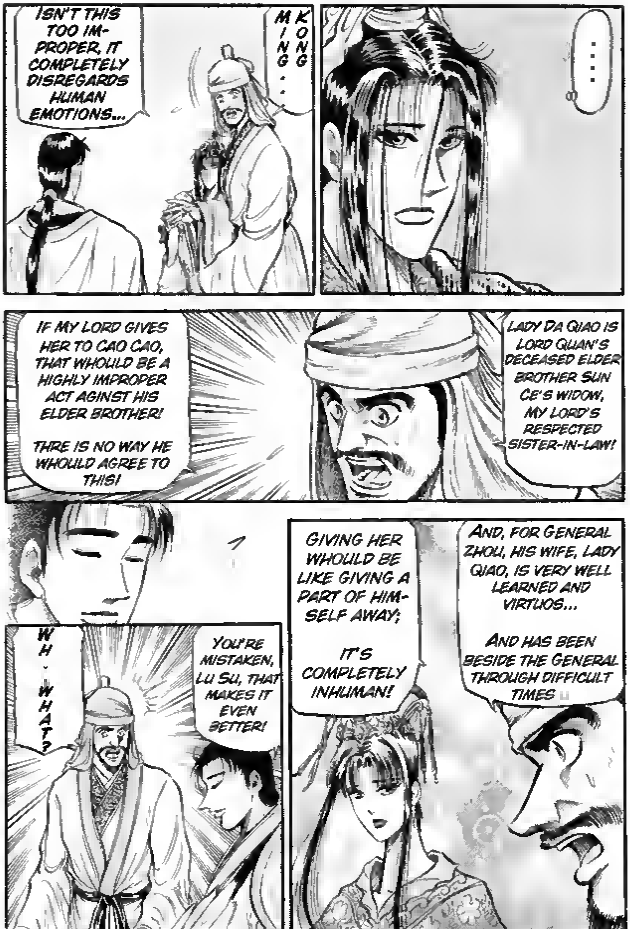
YOU SAY THAT I SHOULD OFFER MY WIFE, XIAO QIAO?
TO CAO CAO? ... IS THAT RIGHT, KONG MING?
CORRECT

He built a pagoda in the Sizho Province on the Zhang river. It's called the Bronze Sparrow Pavilion.
He wrote a poem, citing that if he was able to enjoy the company of the two Qiao sisters until old age, he could die without regrets.

It has often been said that a hero's nature is an amorous one
I'm sure that Cao Cao is of a similar nature,

By sacrificing two women, war can easily be avoided;
And you can maintain your position
I don't think that we have any options, what about you?

If the two Qiao sisters are offered to him...
He will be completely satisfied and return to Hebei

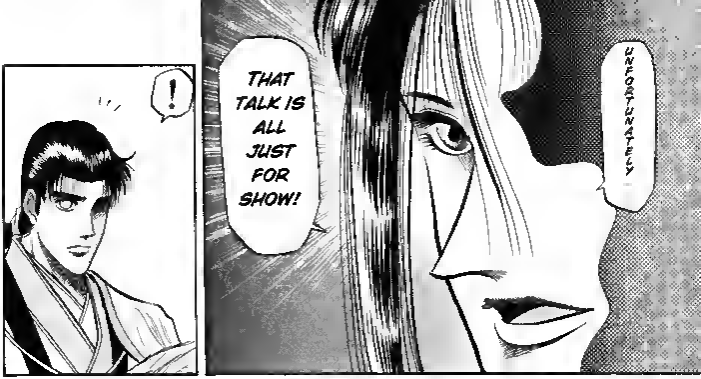

ISN'T THIS TOO IMPROPER, IT COMPLETELY DISREGARDS HUMAN EMOTIONS...
MING...
KONG
...?
IF MY LORD GIVES HER TO CAO CAO, THAT WHOULD BE A HIGHLY IMPROPER ACT AGINST HIS ELDER BROTHER!
THRE IS NO WAY HE WHOULD AGREE TO THIS!
LADY DA QIAO IS LORD QUAN'S DECEASED ELDER BROTHER SUN CE'S WIDOW, MY LORD'S RESPECTED SISTER-IN-LAW!
GIVING HER WHOULD BE LIKE GIVING A PART OF HIMSELF AWAY;
IT'S COMPLETELY INHUMAN!
AND, FOR GENERAL ZHOU, HIS WIFE, LADY QIAO, IS VERY WELL LEARNED AND VIRTUOS...
AND HAS BEEN BESIDE THE GENERAL THROUGH DIFFICULT TIMES
WH-WHAT?
YOU'RE MISTAKEN, LU SU, THAT MAKES IT EVEN BETTER!

THE PERSON SENT SHOULD BE HIGHTLY REGARDED.
THE MORE THE BETTER.
IT'LL ALSO MAKE IT CLEAR THAT SUN QUAN PLANS TO OFFER NO OPPOSITION TO CAO CAO.
ONCE HE OBTAINS THE TWO QIAO SISTERS, HE WHOULDN'T TRY TO INVADE WU AGAIN!

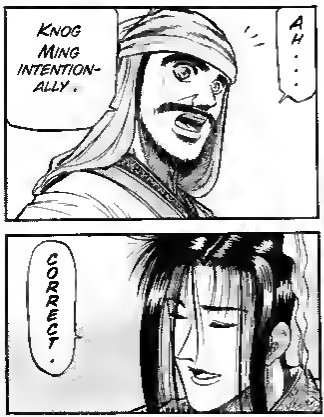
WHAT?

KINDNESS WILL OVERCOME THE ENAMY AND OVERCOME THE ENEMY WITH KINDNESS
ACCORDING TO THE ANCIENT TEACHINGS, CORRECT?
YOU'RE TELLING ME THAT LAOZI ONCE SAID

MILATARY ADVISER KONG MING

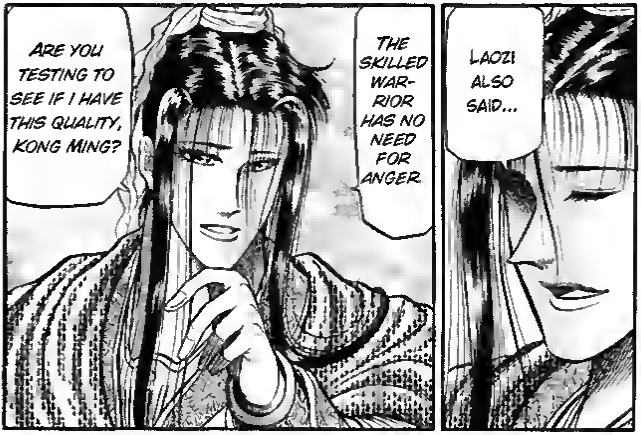

UNFORTUNATELY...
THAT TALK IS ALL JUST FOR SHOW!
!

LU SU IS RIGHT, GIVING UP THE TWO QIAO SISTERS WOULD BE IMPOSSIBLE.
HOWEVER, I CAN'T JUST EASILY DISMISS YOUR STRATEGY.


YOU HAVE BEEN SENT AS A WAR ALLIANCE EMMISSARY.
WANTING WU TO OFER A TRIBUTE TO CAO CAO CAN'T BE YOUR AIM, CORRECT?
AH...
KNOG MING INTENTIONALLY.
CORRECT.

YOU WANTED TO ANGER ME SO THAT'S WHY YOU MANTIONED OFFERING THE TWO QIAO SISTERS.
CONVINCING US TO FIGHT CAO CAO SHOULD BE YOUR TRUE AIM.

AH
SO THAT'S WHY! IF ONE'S WEAK POINTS ARE EXPOSED IT JUST MAKES THEM MORE SUSPECTIBLE TO BEING EMOTIONALLY MANIPULATED
KONG MING HAS CONSIDERED THIS AS WELL, SO THAT'S WHY HE INTENTIONALLY TRIED TO ANGER THE GENERAL!

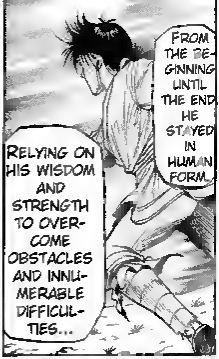

LAOZI ALSO SAID...
THE SKILLED WARRIOR HAS NO NEED FOR ANGER.
ARE YOU TESTING TO SEE IF I HAVE THIS QUALITY, KONG MING?

NO, TRULY THAT'S A POSSIBLE REALITY!
!
I CAN'T BELIEVE YOU'D EVEN BRING UP THE TOPIC OF OFFERING THE TWO QIAO SISTERS TO CAO CAO!
KONG MING, YOU ENJOY TOYING WITH OTHERS TOO MUCH!
HUH?
AND...
THIS IS A DANGEROUS RISK
IF WE GIVE UP THE QIAO SISTERS
AND WU SURRENDERS TO CAO CAO, WHO KNOWS WHAT WILL HAPPEN NEXT?
THEN HE'LL DEFINITELY CONCLUDE THAT A WEAK WILLED GERERAL LIKE MESELF WILL NEVER BE ABLE TO DEFEAT CAO CAO
IF I HAD ANY DOUBTS OR TROUBLES AND TRY TO RESOLVE THEM BY OFFERING THE TWO QIAO SISTERS...

CAO CAO WILL PROBABLY ORDER WU TO...
GO AND OBTAIN XUAN DE'S HEAD, THIS SCENARIO IS COMPLETELY BELIEVABLE.
!!
.....
TO DEFEAT CAO CAO ...
XUAN DE ISN'T ENOUGH, HE NEEDS THE COOPERATION OF WU.
IF WU PLANS TO SURRENDER TO CAO CAO, THEN THAT'S FATE.
BUT WHEN THE TIME COMES, I VOW TO FIGHT AGAINST ALL OF LORD XUAN DE'S ENEMIES

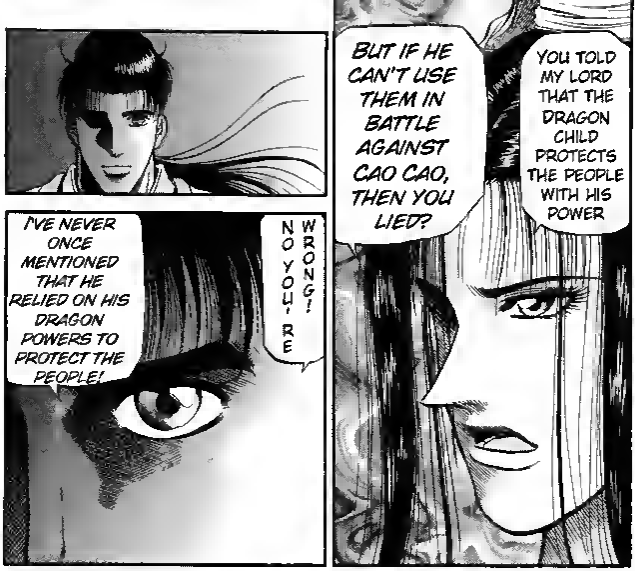
STILL, YOUR PREFORMANCE BACK AT CHANGBAN, SHOWS BOTH THE DRAGONS SON'S STRENGTH AND YOUR RELIABILITY.
YOU DON'T HAVE TO MAKE IT SOUND SO EXTREME!
AH!..
?
APPERENTLY GENERAL ZHOU IS STILL PONDERING ABOUT THE DRAGON SON'S STRENGHT
....
BUT SHIRO DIDN'T DO THAT.
WE WOULD UNQUESTIONABLY ACQUIRE VICTORY!
IF WE SUMMON THE DRAGON AND USE ITS POWER..

ONE DAY, IF PEOPLE WERE TO LOSE CONFIDENCE IN THE DRAGON, THEN MAINTAINING THE STABILITY OF THE NATION WHOULD BE EXTREMELY DIFFICULT, JUST LIKE THE CURRENT HAN DYNASTY
THE POWER OF THE DRAGON CANNOT REMAIN IN HUMAN WORLD FOR LONG.


FROM THE BEGINNING UNTIL THE END, HE STAYED IN HUMAN FORM.
RELYING ON HIS WISDOM AND STRENGTH TO OVERCOME OBSTACLES AND INNUMERABLE DIFFICULTIES...

BECOUSE SHIRO WAS INSISTENT ON THIS POINT, HE DIDN'T DARE TO USE THE POWER OF THE DRAGON!
IN THE WORLD OF HUMANS, WE SHOULD RELAY ON THE POWER OF HUMAN EFFORTS TO DETERMINE THE OUTCOME, SO THAT WE CAN STAND FIRMLY

!!


YOU TOLD MY LORD THAT THE DRAGON CHILD PROTECTS THE PEOPLE WITH HIS POWER
BUT IF HE CAN'T USE THEM IN BATTLE AGAINST CAO CAO, THEN YOU LIED?
NO YOU'RE WRONG!
I'VE NEVER ONCE MENTIONED THAT HE RELIED ON HIS DRAGON POWERS TO PROTECT THE PEOPLE!

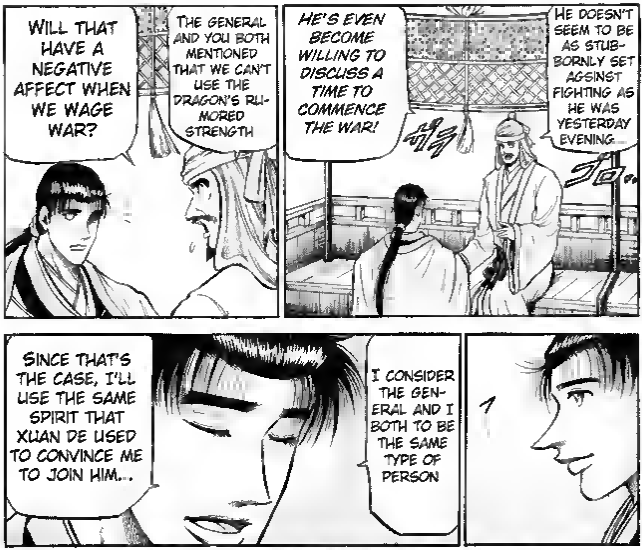
HIS TRUE STRENGTH LIES IN HIS UNCOMMON WISDOM AND MARTIAL ARTS ABILITY. BUT MOST IMPORTANTLY, HE CARRIES WITH HIM THE FORTUNE
AND, WITH THE DRAGON'S CHILD'S GOOD FORTUNES, THERE'S AN OPPORTUNITY TO DEFEAT CAO CAO!

ACCORDING TO THE "ART OF WAR"...
OPPORTUNITY, HUH...

AND EVEN IF YOU DO UNDERSTAND THESE 5 PRINCIPLES, YOU AREN'T ASSURED OF WINNING ALL THE TIME, THAT'S THE REALITY
YOU MUST UNDERSTAND "RIGHTEOUSNESS" "THE HEAVENS" "THE EARTH" "THE GENERALS" AND "THE METHODS" ONLY BY UNDERSTANDING THESE 5 PRINCIPLES CAN YOU HOPE TO ACHIEVE VICTORY

KONG MING DOESN'T LOOK LIKE A PERSON THAT'S USED TO LYING, HE'S PROBABLY TELLING THE TRUTH ABOUT THE DRAGON'S SON
BUT THE MOST IMPORTENT ASPECT OF SUCCESS IS OPPORTUNITY... IS THIS WHAT YOU WANT ME TO UNDERSTAND?

I'LL CONTACT YOU TO COMMENCE BATTLE!
WHEN I SEE THE RIGHT MOMENT ...
I'VE COMPLETELY UNDERSTOOD YOUR REQUEST.
THAT GENERAL ZHOU IS SLOWLY HAVING A CHANGE OF HEART!
IT SEEMS
カ"カ"
....


WILL THAT HAVE A NEGATIVE AFFECT WHEN WE WAGE WAR?
THE GENERAL AND YOU BOTH MENTIONED THAT WE CAN'T USE THE DRAGON'S RUMORED STRENGTH
HE'S EVEN BECOME WILLING TO DISCUSS A TIME TO COMMENCE THE WAR!
HE DOESN'T SEEM TO BE AS STUBBORNLY SET AGAINST FIGHTING AS HE WAS YESTERDAY EVENING...
SINCE THAT'S THE CASE, I'LL USE THE SAME SPIRIT THAT XUAN DE USED TO CONVINCE ME TO JOIN HIM...
I CONSIDER THE GENERAL AND I BOTH TO BE THE SAME TYPE OF PERSON
BUT, WE MIGHT NEED A BIT MORE TIME TO CONVINCE GENERAL ZHOU TO AGREE TO FIGHT...!
FACING REALITY AND STRIVING ENDLESSLY...

TO RESOLVE THIS MATTER? WON'T YOU AGREE TO RESTORE PRINCESS REN'S BODY?
YOU REALLY DON'T MIND IF I USE MY FISTS ..

LET ME ASK YOU ONCE MORE.
CHILD.. DRAGON

DON'T TRY TO STALL BY ACTING SO RIGHTEOUSLY!
THAT'S ENOUGH!
SO THAT'S WHY I PREPARED THIS TIME AND PLACE. PLEASE DON'T BE COURTEOUS.
I KNOW YOU'VE BEEN WANTING TO FIGHT AGAINST ME.
THAT'S WHY...
SO...
AH?
WHAT?

I'LL USE MY TWIN FISTS,
BUT WILL-INGNESS TO HARM A WOMAN, LEAVES ME WITH NO CHOICE!
SEEING YOUR CER-TAINTY AND CONFI-DENCE...
!
TO CORRECT YOUR ATTITUDE!
SO FAST!
WOW!

HUH?
WHAT?
HE INTERCEPTED GAN NING'S HEAVY FIST!
HUFF!
!!
HE INTERCEPTED SO EASILY!

WOAH!

I CAN'T AFFORD TO BE CARE-LESS!
MY ELBOW JOINTS WERE ALMOST RIPPED INTO TWO!
ARGH...!

AI
SO CLOSE!
DARN, TOO BAD!
I'VE ALREADY TOLD YOU THAT YOU DON'T HAVE TO BE POLITE...
...GENERAL
GAN NING'S HOLDING HIMSELF BACK?
WHAT?
WHAT AN IDIOT!
FOOL! YOU DON'T EVEN REALIZE THIS YOURSELF?
SHE'S CLEARLY HAVING DIFFICULTY TALKING, YET SHE STILL INSISTS ON SPEAKING HER STUBBORNESS IS ON PAR WITH THE TIGER ARMY
I SHOULD JUST LET HER COMMENTS GO!
YOU'LL NEVER BE ABLE TO BEAT ME!
IF YOU HOLD BACK YOURSELF...

AH...
NOT BAD...
I HEARD YOU LEARNED TECHNIQUES FROM A FAIRY MASTER?
HOWEVER, MY FIST SKILLS ARE COMPLETELY SELF TAUGHT!
NO...
THERE'S NO NEED TO STUDY!
I'LL LET YOU SEE FOR YOURSELF...
I'LL LET YOU SEE FOR YOURSELF...
EH

HE'S COLLECTED ALL OF HIS INNER QI?
...!!
HE'S COLLECTED ALL OF HIS QI IN HIS FIST, COULD THIS BE
HMM
ZZZ

A HUGE BULLET OF QI?
!!
WHOA!
HE DODGED IT!
HUH?

I WAS RIGHT!
IT'S A LONG DISTANCE AIMED TECHNIQUE! AND ITS POWER IS QUITE STRONG!

WHO'S THERE!
AH!

THE MAN COVERED IN BLACK!
WHO IS THAT?!
YOU WERE ABLE TO DETECT ME WHEN I EMITTED SOME QI TO EVADE THE LONG DISTANCE TECHNIQUE.
AS EXPECTED, DRAGON'S CHILD!
I'VE FELT IT BEFORE!
THIS QI...

MAIN GEN-ERAL, ZHONG DA'S QI!
TO CAO CAO'S ARMY'S ...
YOU KNOW WHO HE IS?
HUH?
BUT IT'S VERY SIMI-LAR!
NO....
WHAT?
!
!
!
HE'S A SPY FROM CAO CAO?
NO WAY...!
HUH?
HUH?

SINCE HE'S NOT WORKING FOR HIS OWN ACCOUNT.
WE'LL KNOW ONCE WE CAPTURE HIM!
WHETHER HE'S A SPY FROM CAOCAO
OR NOT,
AH!
FIGHT YOU RIGHT NOW!
TOO BAD, SINCE I DON'T PLAN TO...

!!

I'LL MAKE SURE TO DEAL WITH YOU LATER!
I NEVER THOUGHT I'D LET YOU SEE MY FAMOUS "SHADOW" FORM!

THE SHADOWS MULTIPLIED!
HUH?

HUH?
THE SHADOWS ARE STRETCHING?

HUH?
EVERYONE! HURRY AND ESCAPE FROM THE SHADOW!
!

AH!

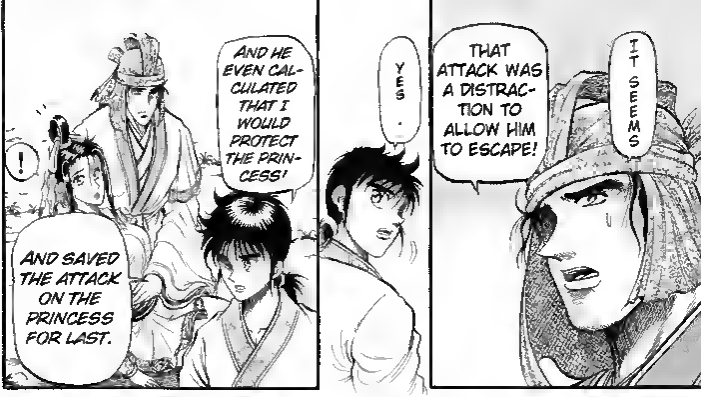
HUH?
WHA-!
WHAT? I'VE BEEN SLASH ED!
BY THE SHADO W...?

AH!
LU XUN!
HYA!
ARGH!
AH!

OH NO!
PRINCESS!
CRAP!
I CAN'T MOVE MY BODY!
!!
CHILD? DRAGON

DESTRUCTION
MOUNTAIN
EMPTY

AB
THE DRAGON CHILD CAME TO SAVE ME?
!
IT'S JUST A SCRAP OF CLOTH!
BAS-TARD!
HE TRIED TO HARM THE IMMOBI-LIZED PRIN-CESS!
AH!
HUH?
THAT BAS-TARD DISAP-PEARED!


IT SEEMS
THAT ATTACK WAS A DISTRACTION TO ALLOW HIM TO ESCAPE!
YES.
AND HE EVEN CALCULATED THAT I WOULD PROTECT THE PRINCESS!
!
AND SAVED THE ATTACK ON THE PRINCESS FOR LAST.

TION.
IN ADDI
HIS TECHNIQUES ARE HIGHLY DIFFICULT TO COUNTER...

HE ONLY SENT A SCRAP OF CLOTH TO ATTACK THE PRINCESS.
HE KNEW THAT I WOULD USE "EMPTY MOUNTAIN DESTRUCTION" AND DIDN'T TRY TO USE HIS REAL POWER?
SO THAT HE WOULDN'T REVEAL HIS TECHNIQUES AND WASTE ENERGY AGAINST EMPTY MOUNTAIN DESTRUCTION?
HE DOESN'T WANT TO REVEAL HIS TECHNIQUES AND HIS IDENTITY!

WHAT A SCARRY OPPO-NENT!
YES
IS HE ONE OF THE FIVE TIGER GODS?
WHAT GREAT SKILL.
THIS IS ...?
PRIN-CESS?
OH?
I CAN MOVE MY BODY?
HUH?

I APPLIED ONLY A SMALL AMOUNT OF QI TO BIND YOUR QI POINTS
SO YOUR BODY WOULD RECOVER IN A SHORT TIME FRAME.
YOU...
WHAT DID YOU SAY?
THEN WHY DIDN'T YOU TELL ME SOONER?
BECAUSE
I ALSO WISH FOR THE PRINCESS TO KNOW...
THE FEELING OF REMORSE THAT ONE FEELS...
WHEN ONE IS ABOUT TO DIE ON THE BATTLEFIELD!
!!!

I THINK, THE PRINCESS SHOULD ALSO KNOW ABOUT...
THE MANY COMMONERS AND SOLDIERS WHO WERE SACRIFIED AT CHANG BAN.
MY COMRADES AND LITTLE CHILDREN WERE KILLED BEFORE MY EYES...
BUT WE HAD TO ENDURE, BECAUSE DEFEATING CAO CAO, WERE THESE PEOPLE'S DETERMINATION!
TO DEFEAT CAO CAO, OF COURSE WE NEED WU'S HELP...
BUT THE PRINCESS WANTS TO DEFEAT HIM FOR HER OWN SELFISH REASONS!
ALTHOUGH THE PRINCESS DOESN'T REALIZE IT, WHAT SHE'S SAID...
WILL CAUSE MANY OF HER COMRADES TO BE SACRIFICED!

SO THAT'S WHY...
...
SHIRO
SACRIFICES ARE ALWAYS A PART OF WAR!
BUT YOU KEEP BLAMING YOURSELF IT WILL ONLY CAUSE YOU MORE PAIN!
ギリ・

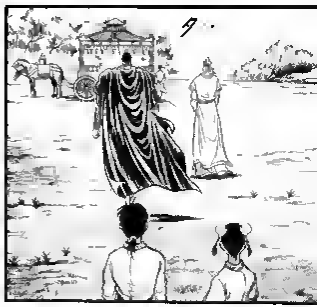
LET'S RETURN TO THE CITY, LU XUN!
HUH? YOU DON'T CARE ABOUT DEFEATING THE DRAGON CHILD?
SHUT UP! IF YOU HAVE THE ENERGY TO TALK BACK...
THEN USE IT TO WALK BACK!
PRINCESS
...
I'M NOT HAPPY AT ALL!
I'M NOT HAPPY AT ALL!
WHAT... WHAT ARE YOU DOING?
IS SHE THAT UNGRATEFUL?
THAT BASTARD DRAGON CHILD, HOW DARE HE TALK TO ME AS IF I WERE A 3 YEAR OLD CHILD!

SON... DRAGON'S

THE PRINCESS IS NOT A BAD PERSON AT HEART!
PLEASE FORGIVE HER..
AH!

SINCE YOU'RE THE FIRST PERSON TO EVER DODGE MY LONG DISTANCE AIM ATTACK!
I'LL CONSIDER IT AS MY LOSS TODAY...

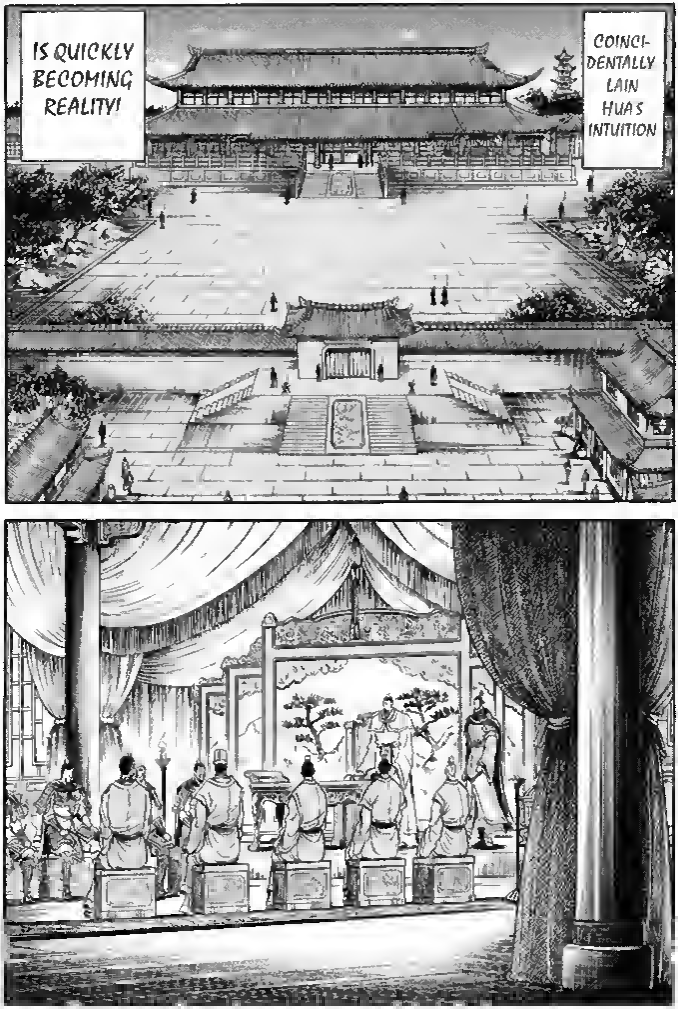
ALSO, HE STILL HELD BACK SOME OF HIS REAL STRENGTH? HIS SKILLS ARE ON PAR WITH THE FIVE TIGER GODS!
IF IT WEREN'T FOR WHAT HAPPENED YESTERDAY WITH THE SAINTS AND SEEING YOUR FIST TECHNIQUES I MIGHT NOT HAVE BEEN ABLE TO DODGE IT
GANNING



GANNING..

I UNDERSTAND YOUR FEELINGS, BUT ISN'T YOUR TREATMENT OF THE PRINCESS TOO HARSH?
THIS MIGHT AFFECT OUR DESIRED ALLIANCE, DO YOU KNOW THAT?
THIS IDIOT!
HUH?
. . . .
IF THAT'S THE CASE, I MAY AS WELL GO AND FIGHT CAO CAO'S ARMY BY MYSELF?
AH?
?!
IF YOU LOSE YOUR CONFIDENCE JUST BECAUSE YOUR OPPONENTS ARE STRONG, THEN YOU CAN'T END THE CHAOS
THUS, NO MATTER WHAT HAPPENS, I'M ALWAYS PREPARED TO RISK MY LIFE FOR WHAT I DO!

HE HAS NO CONCERN FOR HIS OWN LIFE!
REALLY!
ドキ
AFTER HEARING HIM SPEAK, I FEEL SO AT PEACE, I WONDER WHY?
BUT, IT'S SO STRANGE!
EVERYTHING WILL GO AS PLANNED
HE ALWAYS MAKES ONE THINK, THAT..

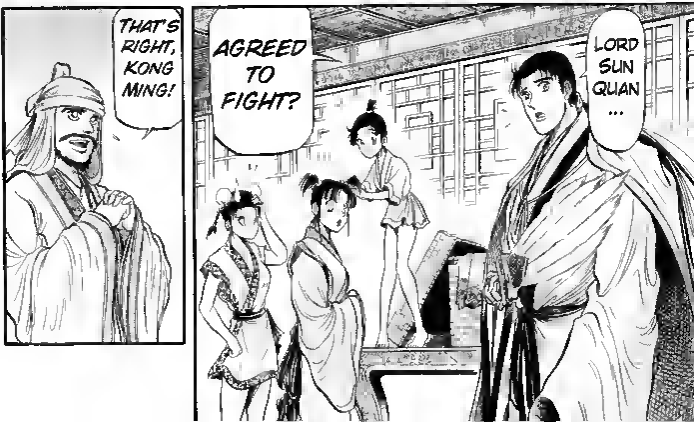

IS QUICKLY BECOMING REALITY!
COINCI-DENTALLY LAIN HUA'S INTUITION

I'VE DE-CIDED!
IF THERE ARE ANY THAT ARE OPPOSED TO THIS ORDER, THEY'LL BE EXECUTED WITHOUT PARDON!

WE'LL BOTH RESIST TO CAO CAO, AND FIGHT!
FROM TODAY ON-WARDS, WU IS ALLIED WITH SHU!
I'LL FORMALLY GIVE YOU AUTHORITY OVER THE ARMY...
YOU'RE ALLOWED INDEPENDENT ACTIONS, THIS SWORD WILL BE PROOF OF YOUR AUTHORITY! I'LL HAND IT TO YOU NOW!
AH...
I'LL LEAVE THIS PRECIOUS SWORD IN YOUR CARE!

I'LL USE THIS SWORD TO CHOP OFF CAO CAO'S HEAD FOR MY LORD!
I HUMBLY ACCEPT!

KONG MING'S LIVING QUARTERS


THAT'S RIGHT, KONG MING!
AGREED TO FIGHT?
LORD SUN QUAN ...

WHY DID ... ZHOU YU...?
!
SEEMS LIKE YOUR DISCUSSION YESTERDAY HAD A RAPID EFFECT!
GENERAL ZHOU YU WAS THE ONE WHO STRONGLY SUGGESTED THAT MY LORD SHOULD GIVE BATTLE!
I'M HAPPY, BUT AREN'T YOU ACTING A BIT TOO OUTLANDISHLY?
WE'RE GOING TO FIGHT! SHIRO, YOU MUST BE HAPPY, RIGHT?
AH!
WHAT ARE YOU SAYING! IT'S A RELIEF THAT THE MATTERS WITH THE PRINCESS DIDN'T AFFECT THEIR DECISION
NOW'S NOT THE TIME TO BE CROSS DRESSING!
HEAVENS!
I FORGOT TO DO MY LAUNDRY!
THAT'S...
THAT'S GREAT!

BUT, BACK TO THE POINT
I DON'T KNOW EITHER...
WHAT'S GOING ON?
GREAT OFFICIALS! SAVE ME!
YOU!! DO YOU KNOW HOW WORRIED I WAS?
HE DOESN'T SEEM AS IF HE'S REALLY COMMITED TO FIGHTING AGAINST CAO CAO!
SEEING ZHOU YU'S MANNER YESTERDAY,
WHAT COULD'VE CAUSED HIM TO CHANGE HIS MIND AROUND SO COMPLETELY?
HE DOESN'T SEEM LIKE ONE TO CHANGE HIS MIND OVERNIGHT

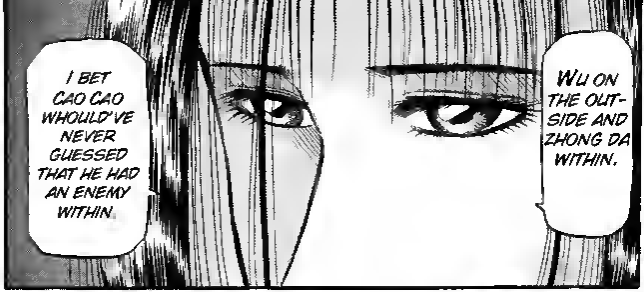
ZHOU YU'S OFFICIAL RESIDENCE

THE STRATEGY TO WIN AGAINST CAO CAO HAS ARRIVED...
JUST LIKE THE ROUND MOON...

THERE'S A FULL MOON TONIGHT ...
THE TIME SEEMS TO BE RIGHT ...

THEN IT SEEMS NATURAL THAT THE NIGHT'S DARKNESS EXISTS IN WU...
IF THE DRAGON'S CHILD IS LIKE THE BRIGHT AND CLEAR MOON

RIGHT, BLACK MIASMA TIGER?
ISN'T IT THANKS TO THE DARK-NESS ...
THAT ONE CAN SEE THE BEALITY OF THE MOON,?
COMING FROM A TREACH-EROUS SCHEM-ER...
YOUR WORDS ARE SUR-PRIS-INGLY POETIC!
BUT ALL THANK S TO YOU ...
I'VE COME TO REALIZE ZHONG DA'S PLANS FOR CAO CAO.


I BET CAO CAO WHOULD'VE NEVER GUESSED THAT HE HAD AN ENEMY WITHIN.
WU ON THE OUT-SIDE AND ZHONG DA WITHIN.

THE OPPOR-TUNE TIME HAS COME ...
I'LL BE THE ONE TO END CAO CAO'S DESTINY
第34話 おわり

Hey there all you Ryuuroden fans around the globe, it's your favourite scanlation group #JKP providing you with high quality Ryuuroden scanlations since 200X, I'm the groups newest Editor Kr. Nice to finally meet you all. As you can see I'm using the space at the end of this chapter to bring you all a very important announcement .. I'm the newest staff member of #JKP ^_--

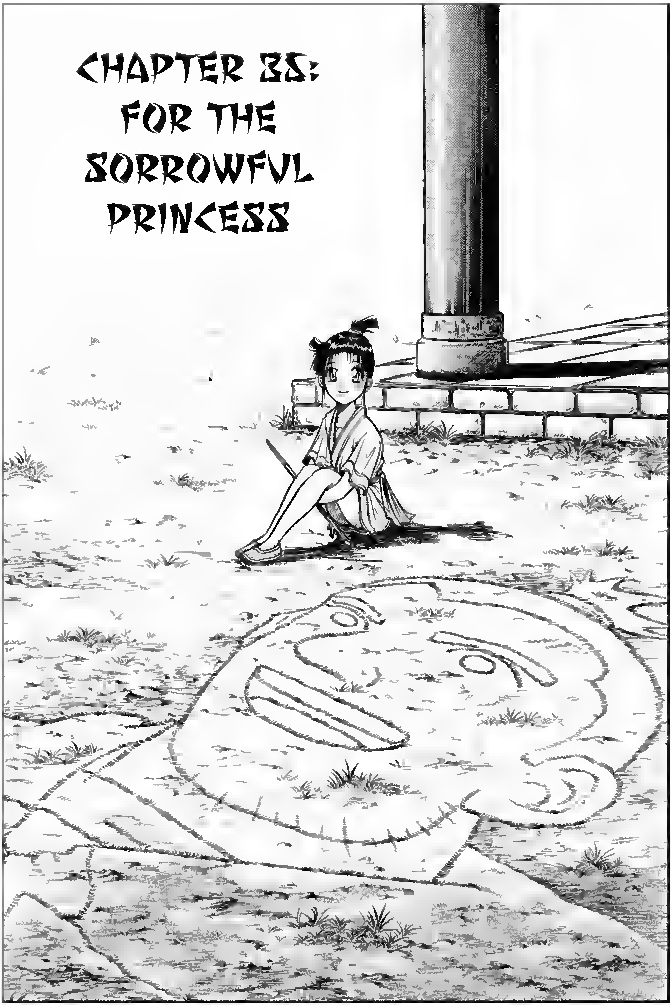
Anyhow if you have anything to tell me please PM me at the #JKP channel or Email me at hikari.battosai@gmail.com

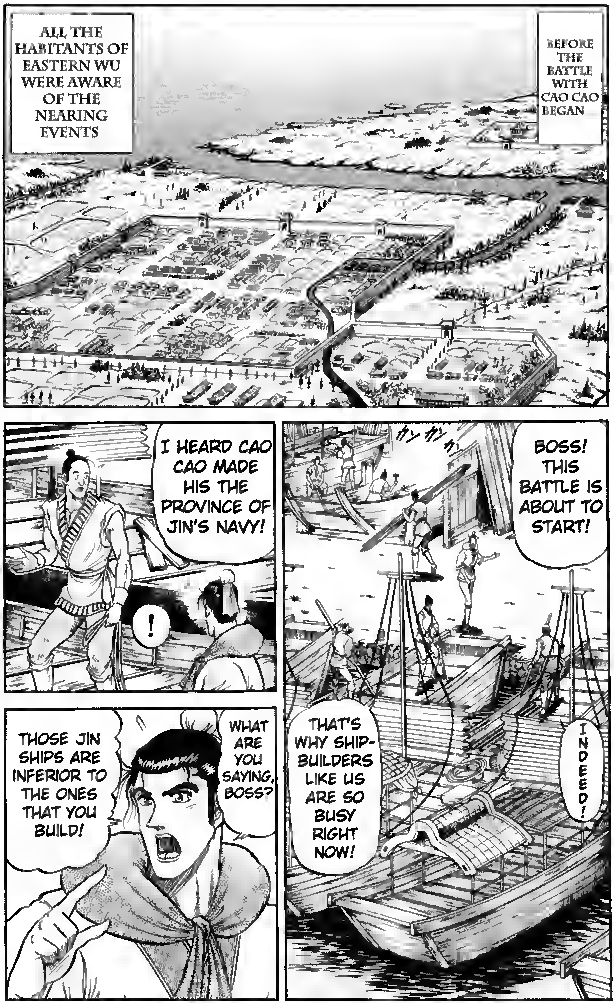
Kr

www.jankenpon.tk
#JKP@irc.highway.net

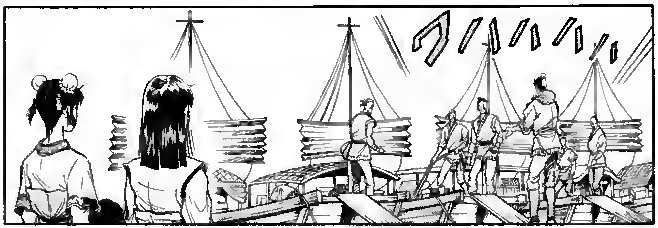
Chapter Staff Credit:
Raw provider: Unfoo42
Translator: Lupus
Proofreader: Apeman
Editor: Kr

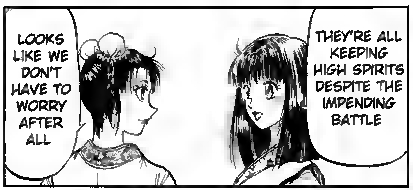
CHAPTER 35: FOR THE SORROWFUL PRINCESS



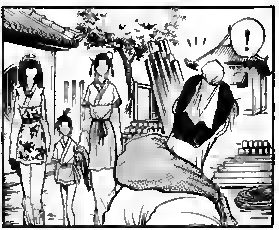

ALL THE HABITANTS OF EASTERN WU WERE AWARE OF THE NEARING EVENTS
BEFORE THE BATTLE WITH CAO CAO BEGAN
I HEARD CAO CAO MADE HIS THE PROVINCE OF JIN'S NAVY!
!
BOSS! THIS BATTLE IS ABOUT TO START!
INDEED!
THAT'S WHY SHIP-BUILDERS LIKE US ARE SO BUSY RIGHT NOW!
WHAT ARE YOU SAYING, BOSS?
THOSE JIN SHIPS ARE INFERIOR TO THE ONES THAT YOU BUILD!

WELL SAID, YOUNG MAN!
THAT'S RIGHT!
IF A NAVAL BATTLE BEGINS, WE'LL FEAR NO ONE, NOT EVEN THE LARGE ARMY OF CAO CAO!




LOOKS LIKE WE DON'T HAVE TO WORRY AFTER ALL
THEY'RE ALL KEEPING HIGH SPIRITS DESPITE THE IMPENDING BATTLE

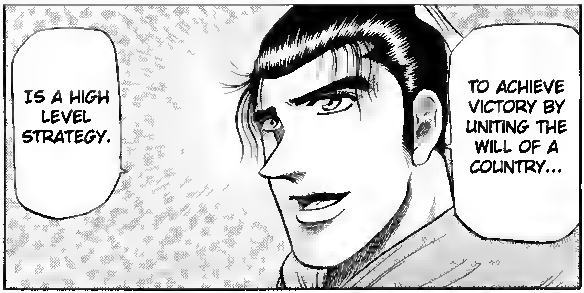
YEAH.
EVERYBODY SEEMS EXTREMELY ENERGETIC!

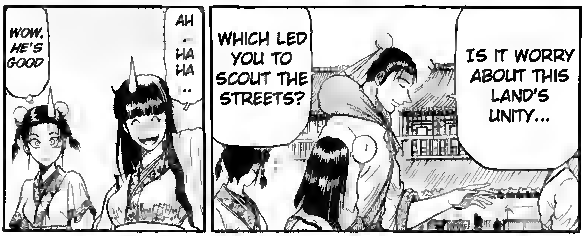

!

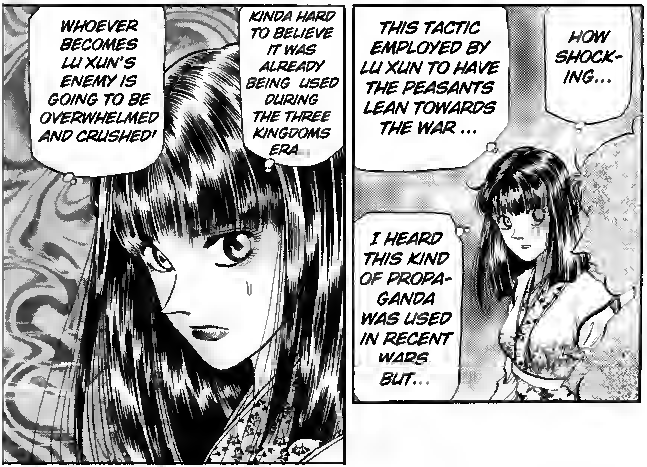
AWESOME!
OUR MILITARY ADVISOR, CALLED THE DRAGON, WHO IS AN EXTREMELY POWERFUL PERSON!
FAINT!
BESIDES, DOESN'T EASTERN WU NOW HAVE A NEW HERO TO HELP US?
PERFECT, NOW TO MAKE THE FASTEST SHIP THAT OUR HANDS CAN BUILD!
ハハハ!
THAT'S RIGHT! WE HAVE THE PROTECTION AND BLESSING OF THE DRAGON GOD!
AH!
ハハハ!
!
YOU LADIES ALSO AGREE, DON'T YOU?

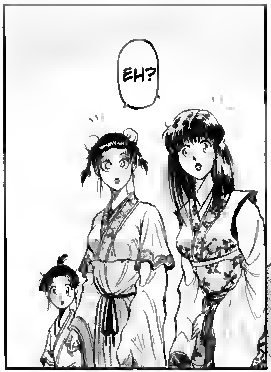
WHY ARE YOU DRESSED LIKE A PEASANT, LU XUN?
ゴゴゴ
THAT REALLY SURPRISED ME!
WHY ARE YOU DRESSED UP LIKE THAT?
BUT ..
AH... HA... HA....
HOW CAN MY DISGUISE EVER COMPARE TO YOURS, ZHI LANG?
IT'S PART OF THIS BATTLE'S PREPARATIONS!
WELL,
?

!
IS IMPROVING THE PEOPLE'S MORALE.
THE MOST IMPORTANT THING IN A BATTLE.
THEY WILL THEN FEEL A DUTY TO CONTRIBUTE TO OUR WAR.
BY BEING AMONG THEM, I CAN PERSUADE THEM THAT WE'LL ABSOLUTELY WIN THE WAR.
WILL ALSO BE REDIRECTED INTO OUR SOLDIERS' MORALE.
THIS SAME SENSE OF DUTY THAT THE PEASANTS HAVE...
AFTER ALL, A WAR CANNOT BE WON WITHOUT WEAPONRY, SHIPS NOR FOOD. IF THE PEASANTS DIDN'T HELP OUT IN ALL OF THIS, THERE'D BE NO PRODUCTION AT ALL.
THE HIGHER THEIR SENSE OF DUTY, THE HIGHER A COUNTRY'S PRODUCTION RATE.


TO ACHIEVE VICTORY BY UNITING THE WILL OF A COUNTRY...
IS A HIGH LEVEL STRATEGY.

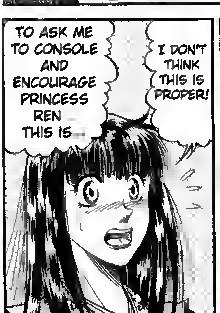

IS IT WORRY ABOUT THIS LAND'S UNITY...
WHICH LED YOU TO SCOUT THE STREETS?
AH - HA HA ...
WOW, HE'S GOOD

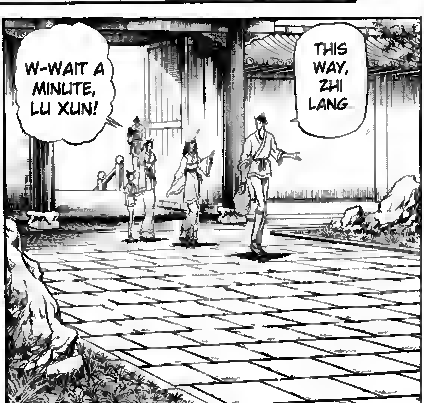

HOW SHOCK-ING...
THIS TACTIC EMPLOYED BY LU XUN TO HAVE THE PEASANTS LEAN TOWARDS THE WAR ...
I HEARD THIS KIND OF PROPA-GANDA WAS USED IN RECENT WARS BUT...
KINDA HARD TO BELIEVE IT WAS ALREADY BEING USED DURING THE THREE KINGDOMS ERA
WHOEVER BECOMES LU XUN'S ENEMY IS GOING TO BE OVERWHELMED AND CRUSHED!


EH?

RIGHT!
OH
PA!

MEETING YOU HERE MUST BE FATE,
THERE'S A FAVOR I WANT TO ASK OF YOU...

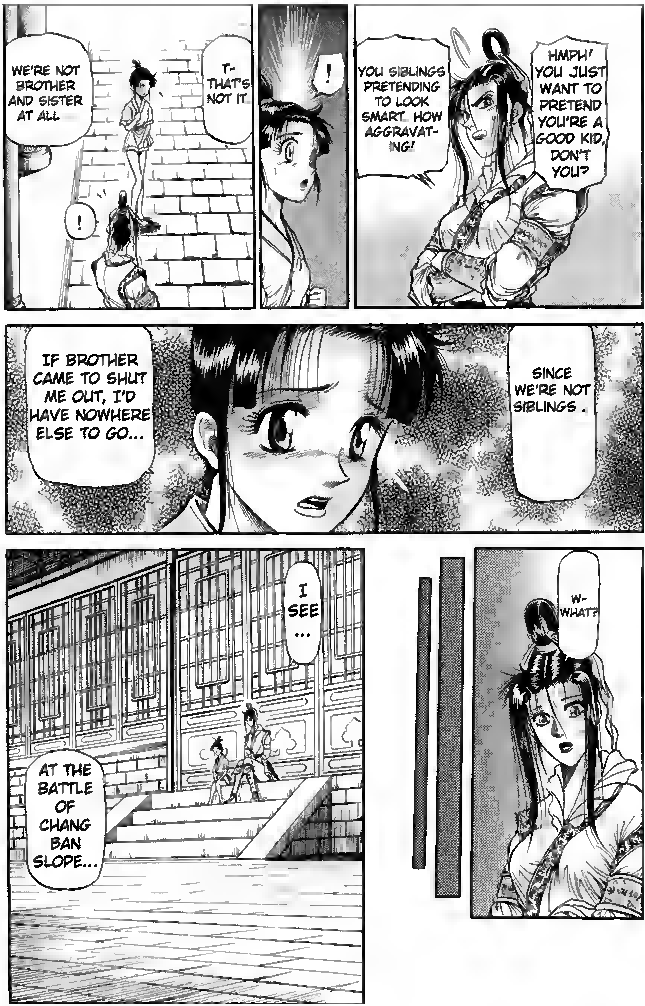

TO ASK ME TO CONSOLE AND ENCOURAGE PRINCESS REN... THIS IS...
I DON'T THINK THIS IS PROPER!


W-WAIT A MINUTE, LU XUN!
THIS WAY, ZHI LANG.

IS THAT SO?
THAT'S A PITY...
AFTER THAT CRITIC OF YOURS, THE PRINCESS SHUT HERSELF IN HER ROOM, REFUSING TO EAT AND DRINK...
SOME OF THE OFFICIALS HAVE STARTED TO PANIC SINCE WHEN OUR LORD FINDS OUT, HE'LL START LOOKING FOR THE CULPRIT...
FINE... I'LL GO...
ぎゅーん
DON'T WORRY, ZHI LANG!
AT THE SIGHT OF YOU CROSS-DRESSING, SHE'LL CHEER UP FOR SURE!
THAT'S... NOT FUNNY...
ポン
HEY, SISTER LIAN HUA
LOOKS LIKE YOU GUYS ARE DISCUSSING SOMETHING VERY IMPORTANT
I'LL JUST STAY OVER HERE...
YEAH ...
SORRY ABOUT THAT, AI LIN!

WAH!
YOU'RE ALWAYS TRYING TO TICK ME OFF! TAKE OFF THOSE CLOTHES!
SISTER.
NO WORRIES.
IF YOU'RE BORED, WHY DIDN'T YOU GO WITH THEM?
THIS IS BORING
SIGH

THE DRAGON'S SON WOULD ACTUALLY CROSS-DRESS...
I CAN'T BELIEVE
P-PRIN-CESS!
AH!
HMPH!
HAVING HIM TO CHEER ME UP... ISN'T THAT TRYING TO PUSH MY GRIEF TO ITS PEAK?
THEY LOOK DOWN UPON ME!
BROTHER LONG IS LITERALLY BROTHER DRAGON, BUT THAT SOUNDED KINDA CHOO SINCE I PUT IT A LOT EASIER ON MY EARS IF I SAID BROTHER LONG... IN THIS CASE LONG AND DRAGON'S SON REFER TO THE SAME PERSON.
PLEASE DON'T TELL BROTHER LONG THAT I SAID THIS WAS BORING!
!
HMM ...
HMM?
PLEASE DON'T SAY THAT ..
P-


WE'RE NOT BROTHER AND SISTER AT ALL
!
T-THAT'S NOT IT
!
YOU SIBLINGS PRETENDING TO LOOK SMART. HOW AGGRAVATING!
HMPH! YOU JUST WANT TO PRETEND YOU'RE A GOOD KID, DON'T YOU?
IF BROTHER CAME TO SHUT ME OUT, I'D HAVE NOWHERE ELSE TO GO...
SINCE WE'RE NOT SIBLINGS .
I SEE ...
AT THE BATTLE OF CHANG BAN SLOPE...
W-WHAT?

THE DRAGON UNTIL HERE IS QUITE A FEAT...
SECRETLY FOLLOWING
DO YOU
REALLY LIKE HIM THAT MUCH?
BUT ...
IT'S NOT ONLY THAT...
YES.
I MUST ALWAYS BE BY HIS SIDE...

I WANT TO RECORD DOWN ALL OF BROTHER'S FEATS!
BECAUSE...
WHAT'S THAT MEAN?
!
IF HE'S GETTING MORE POWERFUL THAN HE WAS... I WANT TO RECORD ALL OF THOSE THINGS DOWN.
HOW MANY ENEMIES HE DEFEATED...
...
IF YOU STAY AROUND HIM, ONE OF THESE DAYS YOU'LL END UP PAYING FOR IT WITH YOUR LIFE!
ARE YOU STUPID? HE'S A MILITARY ADVISOR!
AH!

MY BROTHER SAID THAT EVERYONE WILL GO TO THAT PLACE AFTER DEATH...
SO... IF I DIE, AND I END UP THERE, I'LL TELL MY BROTHER...
I'D BE ABLE TO SEE MY OWN BROTHER AGAIN...
THEN MAYBE
EH?
THAT HIS SACRIFICE TO DEFEND BROTHER LONG'S LIFE...
WAS A GREAT AND WONDERFUL THING!

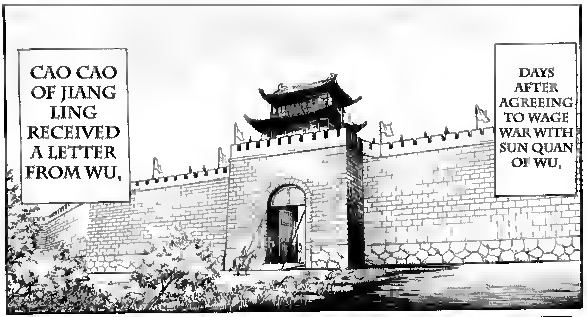
I'LL TELL MY BROTHER ABOUT ALL THE GREAT THINGS THAT BROTHER LONG HAS DONE. I'M SURE HE'LL BE HAPPY TO HEAR THEM...
THAT'S WHY... I WANT TO STAY BESIDE BROTHER LONG FOREVER!
...
AH...
THAT'S RIGHT, WE CAN'T STOP NOW!
WE ALSO BEAR THE WILL TO WIN FROM THE PEOPLE THAT DIED BEFORE US!

PRIN-
CESS
...
SON
OF
THE
DRAG
ON
!
EVEN
THIS
KID...
UNDERSTANDS
THE VALUE OF
HER LATE
BROTHER'S
LAST WISH,
AND LIVES ON...
AND SHE
TRIES HER
HARDEST,
NO MATTER
WHAT,
TO STAY
WITH THE
DRAGON'S
SON...
AS FOR
ME... WHAT
I WANTED
TO DO
WAS...

DESTROY THAT WILL TO LIVE ON?!
PRIN-CESS.
...!?

LOOKS LIKE WE AREN'T NECESSARY AFTER ALL...
YEAH..!
I GUESS
YOU WON'T NEED TO COMFORT HER AFTER ALL
YEAH, I GUESS NOT.

REGARDLESS,
I MUST TRY MY BEST AND LIVE!
THAT'S THE DUTY
FOR ALL MY FALLEN COMRADES.


CAO CAO OF JIANG LING RECEIVED A LETTER FROM WU,
DAYS AFTER AGREEING TO WAGE WAR WITH SUN QUAN OF WU,

IT WAS A DECLARATION OF WAR.
NEEDLESS TO SAY,

THAT SUN QUAN IS QUITE LACKING IN HIS FORESIGHT!
I SAY,

ARE OUR PREPARATIONS COMPLETE?
YES!
CAI MAO! ZHANG CHONG!
THE NAVY WILL SAIL ON THE DAY AFTER TOMORROW!
YES!
CAI MAO
ZHANG CHONG
HMM ...
IS THE SUPPLY LINE DOING?
HOW
EVERYTHING'S IN ORDER!

THE IGNORANT SUN QUAN DARES TO OPENLY CHALLENGE US, THE ARMY OF CAO!
AS SHOWN BY THIS LETTER,
スッ
WE'LL SHOW HIM THE FEARSOME FORCE OF THE ARMY THAT WILL UNITE THIS CHAOTIC ERA!
SINCE THIS IS SO,

YEAH!
ZHANG LIAO!
YES!
CALL THE NURSE FROM THE INFIRMARY!
TELL HER
THAT THE LAST BATTLE IS ABOUT TO BEGIN!

GO!
TO THE BATTLE-FIELD NOW!

……

ムリ…

SHE'S
FINALLY

GOING TO A PLACE AS TANGEROUS
AS THE BATTLE FIELD

!!
WHAT'S THE MATTER?
YOU ALL ...
HMM?
LET US GO WITH YOU!
HOW CAN WE LET YOU GO TO A PLACE AS DANGEROUS AS THAT?
THIS BATTLE WITH WU WILL SURELY INVOLVE A NAVEL BATTLE!
MADAM
LONG!
THERE'S NO WHERE TO ESCAPE!
A SHIP IS NOTHING LIKE FIGHTING ON FOOT!

WHAT DID YOU SAY?
HMM?
WHAT?
...
IT'S BECAUSE WE WHOLE-HEARTEDLY LOVE YOU!
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU BEING CAO CAO'S SUBJECT. .
WHEN DOING THESE TIRING TASKS, YOU'VE NEVER ONCE FROWNED.
YOU TOOK CARE OF US CAREFULLY WITHOUT REGARDS FOR WHICH SIDE WE'RE ON ..
WHEN WE HAD A FEVER, YOU'D BE NEXT TO US FOR NIGHTS WITHOUT SLEEP.
AND TREATED US, LOWLY PEASANT RECRUITS WITH THE UTMOST OF CARE.

AND WE WANT TO FOLLOW YOU ONTO THE BATTLEFIELD!
WE'VE DISCUSSED IT,
GAVE US A TREMENDOUS AMOUNT OF INSPIRATION!
YOUR SOFT AND CARING HANDS
!!
TO PROT-ECT YOU!
WE WILL BE THE ONES
HMM

SO THIS IS THE REASON MASTER WANTED TO KEEP THIS WOMAN CLOSE TO HIM...
HER COMPASSION HAS GRIPPED THE HEARTS OF EVERYONE THAT SHE CAME IN CONTACT WITH!
I"
...
I
WILL NOT LET YOU FOLLOW ME!

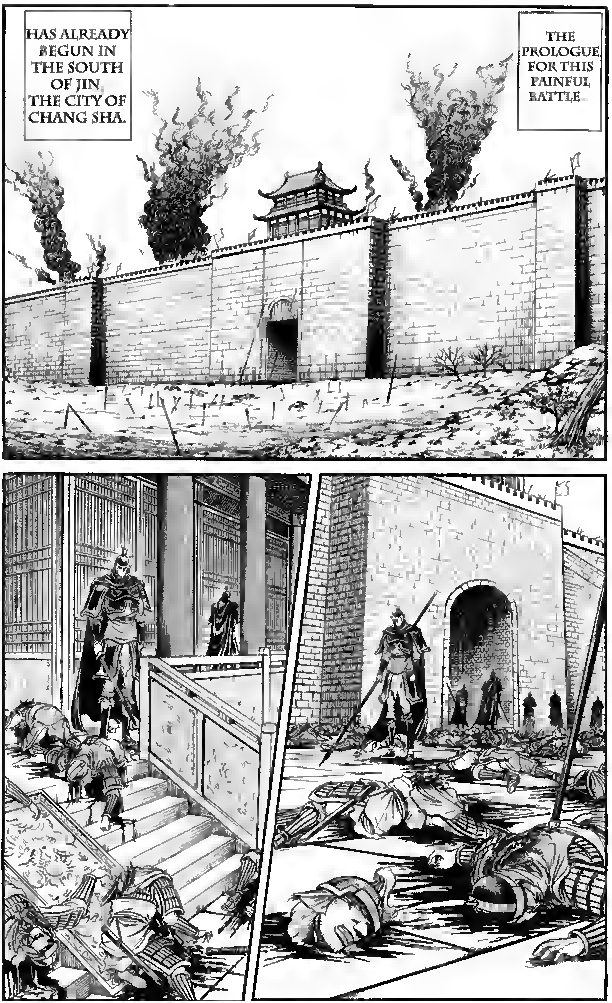
HOW DARE YOU CLAIN TO PROTECT ME IN SUCH CONDITIONS?
YOUR WOUNDS AREN'T FULLY HEALED AND YOUR MOBILITY'S LIMITED..
MADAM
YES MA'AM.
LET'S GO, GENERAL ZHANG!
BESIDES, INJURED SOLDIERS WILL ONLY BE HINDERANCES TO THE OTHERS!
DON'T OVERES-TIMATE YOUR-SELVES!

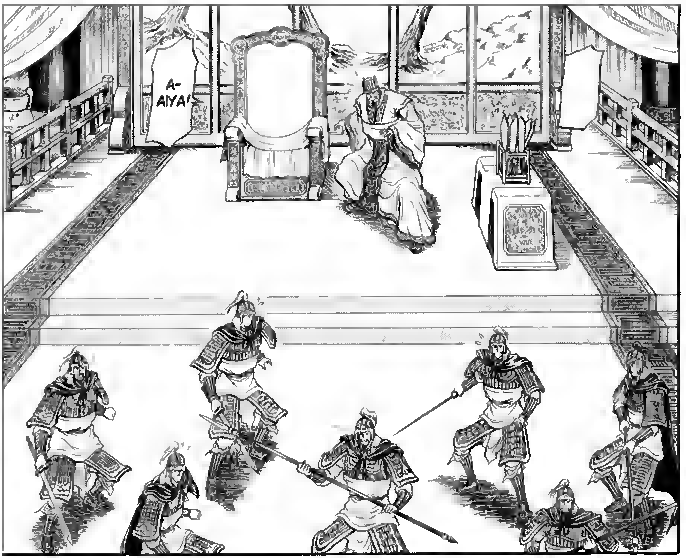
ARGH!
MADAM
HEY, CALM DOWN!
HER WORDS
WERE SPOKEN OUT OF WORRY ABOUT YOU!
WE UNDER-STAND, DOCTOR HUA TUO.
WE'RE
JUST REALLY FRUSTRATED WITH OUR-SELVES...
WE
UNDERSTAND THAT WE CAN ONLY BE BURDENS FOR EVERYONE ELSE SINCE WE'RE WOUNDED.

ALRIGHT, LEAVE IT TO ME!
I'LL DO MY BEST TO GET YOU
INTO SHAPE BEFORE THAT THE NEXT BATTLE BEGINS!
DOCTOR HUA...
WE'LL LEAVE IT IN YOUR HANDS!
HMM, I'LL DO MY BEST TO HEAL YOUR WOUNDS ON TIME!
YES!

HAD YOU NOT SAID WHAT YOU DID, THEY WOULD NEVER HAVE BEEN SATISFIED!
WELL SAID, MADAM.
MADAM?
!

MADAM...
WHAT A PITY
THE CLOSER YOU GET TO THEM AND THE MORE YOU'LL STEER THEM DOWN THE PATH TO WAR
EVEN A KIND PERSON CANNOT ESCAPE THIS FATE.
THIS CHAOTIC ERA IS TRULY A PAINFUL TOLL ON THE SOUL..!


HAS ALREADY BEGUN IN THE SOUTH OF JIN, THE CITY OF CHANG SHA.
THE PROLOGUE FOR THIS PAINFUL BATTLE

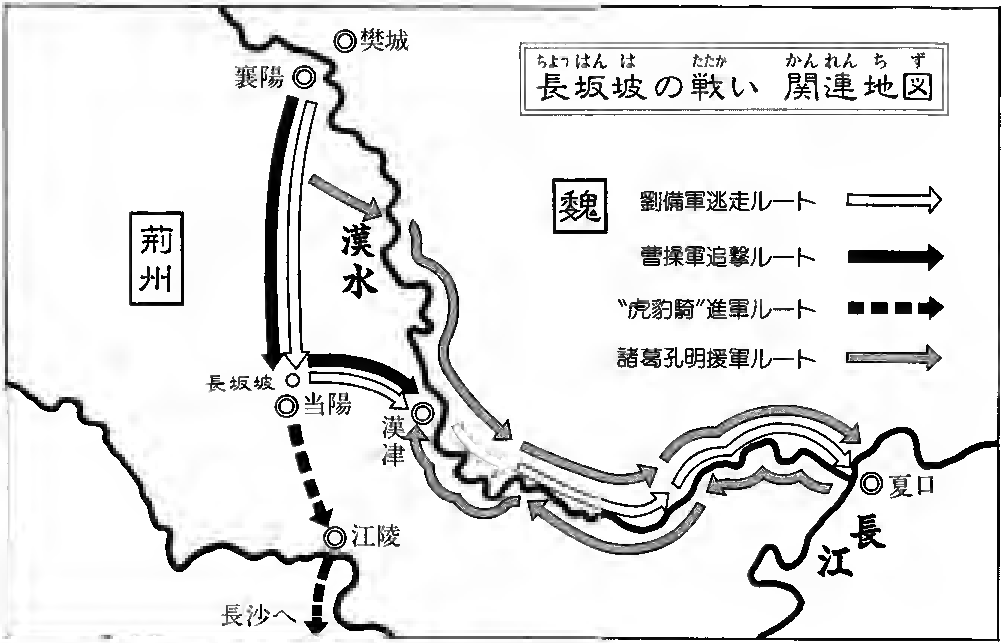

A-
AIYA!

HOW CAN A SMALL TEAM OF A FEW HUNDRED SOLDIERS... PENETRATE THE WALLS OF CHANG SHA?

W-
WHAT'S GOING ON?
LEADER OF CHANG SHA
HAN XUAN

!
A
DEMON!

CAO CAO'S BATTLE WITH WU...
WILL EVENTUALLY BEGIN. BUT THIS IS ONLY THE FIRST STEP TOWARDS THE "BREAKING OF THE PHOENIX!"
END VOLUME 9


長坂坡の戦い 関連地図
魏
劉備軍逃走ルート
曹操軍追撃ルート
"虎豹騎"進軍ルート
諸葛孔明援軍ルート
樊城
襄陽
荊州
漢水
長坂坡
当陽
漢津
江陵
長沙へ
夏口
長江

HI EVERYONE!

SORRY FOR THE LONG DELAY, BUT OUR TRANSLATORS KEEP HAVING TO LEAVE, AND IT TOOK A WHILE TO TRAIN UP THE NEW ONES WHO ACTUALLY STAYED WITH US. LOOK FORWARD TO SOME MORE NEW CHAPTERS IN THE FUTURE.

- RAVENOUSREADER